

Volks-Zeitung

Ausgabe A

für den rheinisch-westfälischen Industriebezirk

66. Jahrgang

Bochumer Volkszeitung

Westfälische Volks-Zeitung

Bochumer Stadtanzeiger

Bezugspreis: monatlich RM 2,15 oder halbjährlich RM 10,80 einschließlich Porto. Die Bedienung der Lieferung erfolgt durch den Postboten auf Abrechnung des Bezugspreises. Anzeigenpreis: 6 Spalten 6 Wk. Ausgabe A 6 Wk. Ausgabe B 3 Wk. Ausgabe C 2 Wk. Ausgabe D 1 Wk. Ausgabe E 1 Wk. Ausgabe F 1 Wk. Ausgabe G 1 Wk. Ausgabe H 1 Wk. Ausgabe I 1 Wk. Ausgabe J 1 Wk. Ausgabe K 1 Wk. Ausgabe L 1 Wk. Ausgabe M 1 Wk. Ausgabe N 1 Wk. Ausgabe O 1 Wk. Ausgabe P 1 Wk. Ausgabe Q 1 Wk. Ausgabe R 1 Wk. Ausgabe S 1 Wk. Ausgabe T 1 Wk. Ausgabe U 1 Wk. Ausgabe V 1 Wk. Ausgabe W 1 Wk. Ausgabe X 1 Wk. Ausgabe Y 1 Wk. Ausgabe Z 1 Wk. Ausgabe AA 1 Wk. Ausgabe AB 1 Wk. Ausgabe AC 1 Wk. Ausgabe AD 1 Wk. Ausgabe AE 1 Wk. Ausgabe AF 1 Wk. Ausgabe AG 1 Wk. Ausgabe AH 1 Wk. Ausgabe AI 1 Wk. Ausgabe AJ 1 Wk. Ausgabe AK 1 Wk. Ausgabe AL 1 Wk. Ausgabe AM 1 Wk. Ausgabe AN 1 Wk. Ausgabe AO 1 Wk. Ausgabe AP 1 Wk. Ausgabe AQ 1 Wk. Ausgabe AR 1 Wk. Ausgabe AS 1 Wk. Ausgabe AT 1 Wk. Ausgabe AU 1 Wk. Ausgabe AV 1 Wk. Ausgabe AW 1 Wk. Ausgabe AX 1 Wk. Ausgabe AY 1 Wk. Ausgabe AZ 1 Wk. Ausgabe BA 1 Wk. Ausgabe BB 1 Wk. Ausgabe BC 1 Wk. Ausgabe BD 1 Wk. Ausgabe BE 1 Wk. Ausgabe BF 1 Wk. Ausgabe BG 1 Wk. Ausgabe BH 1 Wk. Ausgabe BI 1 Wk. Ausgabe BJ 1 Wk. Ausgabe BK 1 Wk. Ausgabe BL 1 Wk. Ausgabe BM 1 Wk. Ausgabe BN 1 Wk. Ausgabe BO 1 Wk. Ausgabe BP 1 Wk. Ausgabe BQ 1 Wk. Ausgabe BR 1 Wk. Ausgabe BS 1 Wk. Ausgabe BT 1 Wk. Ausgabe BU 1 Wk. Ausgabe BV 1 Wk. Ausgabe BW 1 Wk. Ausgabe BX 1 Wk. Ausgabe BY 1 Wk. Ausgabe BZ 1 Wk. Ausgabe CA 1 Wk. Ausgabe CB 1 Wk. Ausgabe CC 1 Wk. Ausgabe CD 1 Wk. Ausgabe CE 1 Wk. Ausgabe CF 1 Wk. Ausgabe CG 1 Wk. Ausgabe CH 1 Wk. Ausgabe CI 1 Wk. Ausgabe CJ 1 Wk. Ausgabe CK 1 Wk. Ausgabe CL 1 Wk. Ausgabe CM 1 Wk. Ausgabe CN 1 Wk. Ausgabe CO 1 Wk. Ausgabe CP 1 Wk. Ausgabe CQ 1 Wk. Ausgabe CR 1 Wk. Ausgabe CS 1 Wk. Ausgabe CT 1 Wk. Ausgabe CU 1 Wk. Ausgabe CV 1 Wk. Ausgabe CW 1 Wk. Ausgabe CX 1 Wk. Ausgabe CY 1 Wk. Ausgabe CZ 1 Wk. Ausgabe DA 1 Wk. Ausgabe DB 1 Wk. Ausgabe DC 1 Wk. Ausgabe DD 1 Wk. Ausgabe DE 1 Wk. Ausgabe DF 1 Wk. Ausgabe DG 1 Wk. Ausgabe DH 1 Wk. Ausgabe DI 1 Wk. Ausgabe DJ 1 Wk. Ausgabe DK 1 Wk. Ausgabe DL 1 Wk. Ausgabe DM 1 Wk. Ausgabe DN 1 Wk. Ausgabe DO 1 Wk. Ausgabe DP 1 Wk. Ausgabe DQ 1 Wk. Ausgabe DR 1 Wk. Ausgabe DS 1 Wk. Ausgabe DT 1 Wk. Ausgabe DU 1 Wk. Ausgabe DV 1 Wk. Ausgabe DW 1 Wk. Ausgabe DX 1 Wk. Ausgabe DY 1 Wk. Ausgabe DZ 1 Wk. Ausgabe EA 1 Wk. Ausgabe EB 1 Wk. Ausgabe EC 1 Wk. Ausgabe ED 1 Wk. Ausgabe EE 1 Wk. Ausgabe EF 1 Wk. Ausgabe EG 1 Wk. Ausgabe EH 1 Wk. Ausgabe EI 1 Wk. Ausgabe EJ 1 Wk. Ausgabe EK 1 Wk. Ausgabe EL 1 Wk. Ausgabe EM 1 Wk. Ausgabe EN 1 Wk. Ausgabe EO 1 Wk. Ausgabe EP 1 Wk. Ausgabe EQ 1 Wk. Ausgabe ER 1 Wk. Ausgabe ES 1 Wk. Ausgabe ET 1 Wk. Ausgabe EU 1 Wk. Ausgabe EV 1 Wk. Ausgabe EW 1 Wk. Ausgabe EX 1 Wk. Ausgabe EY 1 Wk. Ausgabe EZ 1 Wk. Ausgabe FA 1 Wk. Ausgabe FB 1 Wk. Ausgabe FC 1 Wk. Ausgabe FD 1 Wk. Ausgabe FE 1 Wk. Ausgabe FF 1 Wk. Ausgabe FG 1 Wk. Ausgabe FH 1 Wk. Ausgabe FI 1 Wk. Ausgabe FJ 1 Wk. Ausgabe FK 1 Wk. Ausgabe FL 1 Wk. Ausgabe FM 1 Wk. Ausgabe FN 1 Wk. Ausgabe FO 1 Wk. Ausgabe FP 1 Wk. Ausgabe FQ 1 Wk. Ausgabe FR 1 Wk. Ausgabe FS 1 Wk. Ausgabe FT 1 Wk. Ausgabe FU 1 Wk. Ausgabe FV 1 Wk. Ausgabe FW 1 Wk. Ausgabe FX 1 Wk. Ausgabe FY 1 Wk. Ausgabe FZ 1 Wk. Ausgabe GA 1 Wk. Ausgabe GB 1 Wk. Ausgabe GC 1 Wk. Ausgabe GD 1 Wk. Ausgabe GE 1 Wk. Ausgabe GF 1 Wk. Ausgabe GG 1 Wk. Ausgabe GH 1 Wk. Ausgabe GI 1 Wk. Ausgabe GJ 1 Wk. Ausgabe GK 1 Wk. Ausgabe GL 1 Wk. Ausgabe GM 1 Wk. Ausgabe GN 1 Wk. Ausgabe GO 1 Wk. Ausgabe GP 1 Wk. Ausgabe GQ 1 Wk. Ausgabe GR 1 Wk. Ausgabe GS 1 Wk. Ausgabe GT 1 Wk. Ausgabe GU 1 Wk. Ausgabe GV 1 Wk. Ausgabe GW 1 Wk. Ausgabe GX 1 Wk. Ausgabe GY 1 Wk. Ausgabe GZ 1 Wk. Ausgabe HA 1 Wk. Ausgabe HB 1 Wk. Ausgabe HC 1 Wk. Ausgabe HD 1 Wk. Ausgabe HE 1 Wk. Ausgabe HF 1 Wk. Ausgabe HG 1 Wk. Ausgabe HH 1 Wk. Ausgabe HI 1 Wk. Ausgabe HJ 1 Wk. Ausgabe HK 1 Wk. Ausgabe HL 1 Wk. Ausgabe HM 1 Wk. Ausgabe HN 1 Wk. Ausgabe HO 1 Wk. Ausgabe HP 1 Wk. Ausgabe HQ 1 Wk. Ausgabe HR 1 Wk. Ausgabe HS 1 Wk. Ausgabe HT 1 Wk. Ausgabe HU 1 Wk. Ausgabe HV 1 Wk. Ausgabe HW 1 Wk. Ausgabe HX 1 Wk. Ausgabe HY 1 Wk. Ausgabe HZ 1 Wk. Ausgabe IA 1 Wk. Ausgabe IB 1 Wk. Ausgabe IC 1 Wk. Ausgabe ID 1 Wk. Ausgabe IE 1 Wk. Ausgabe IF 1 Wk. Ausgabe IG 1 Wk. Ausgabe IH 1 Wk. Ausgabe II 1 Wk. Ausgabe IJ 1 Wk. Ausgabe IK 1 Wk. Ausgabe IL 1 Wk. Ausgabe IM 1 Wk. Ausgabe IN 1 Wk. Ausgabe IO 1 Wk. Ausgabe IP 1 Wk. Ausgabe IQ 1 Wk. Ausgabe IR 1 Wk. Ausgabe IS 1 Wk. Ausgabe IT 1 Wk. Ausgabe IU 1 Wk. Ausgabe IV 1 Wk. Ausgabe IW 1 Wk. Ausgabe IX 1 Wk. Ausgabe IY 1 Wk. Ausgabe IZ 1 Wk. Ausgabe JA 1 Wk. Ausgabe JB 1 Wk. Ausgabe JC 1 Wk. Ausgabe JD 1 Wk. Ausgabe JE 1 Wk. Ausgabe JF 1 Wk. Ausgabe JG 1 Wk. Ausgabe JH 1 Wk. Ausgabe JI 1 Wk. Ausgabe JJ 1 Wk. Ausgabe JK 1 Wk. Ausgabe JL 1 Wk. Ausgabe JM 1 Wk. Ausgabe JN 1 Wk. Ausgabe JO 1 Wk. Ausgabe JP 1 Wk. Ausgabe JQ 1 Wk. Ausgabe JR 1 Wk. Ausgabe JS 1 Wk. Ausgabe JT 1 Wk. Ausgabe JU 1 Wk. Ausgabe JV 1 Wk. Ausgabe JW 1 Wk. Ausgabe JX 1 Wk. Ausgabe JY 1 Wk. Ausgabe JZ 1 Wk. Ausgabe KA 1 Wk. Ausgabe KB 1 Wk. Ausgabe KC 1 Wk. Ausgabe KD 1 Wk. Ausgabe KE 1 Wk. Ausgabe KF 1 Wk. Ausgabe KG 1 Wk. Ausgabe KH 1 Wk. Ausgabe KI 1 Wk. Ausgabe KJ 1 Wk. Ausgabe KK 1 Wk. Ausgabe KL 1 Wk. Ausgabe KM 1 Wk. Ausgabe KN 1 Wk. Ausgabe KO 1 Wk. Ausgabe KP 1 Wk. Ausgabe KQ 1 Wk. Ausgabe KR 1 Wk. Ausgabe KS 1 Wk. Ausgabe KT 1 Wk. Ausgabe KU 1 Wk. Ausgabe KV 1 Wk. Ausgabe KW 1 Wk. Ausgabe KX 1 Wk. Ausgabe KY 1 Wk. Ausgabe KZ 1 Wk. Ausgabe LA 1 Wk. Ausgabe LB 1 Wk. Ausgabe LC 1 Wk. Ausgabe LD 1 Wk. Ausgabe LE 1 Wk. Ausgabe LF 1 Wk. Ausgabe LG 1 Wk. Ausgabe LH 1 Wk. Ausgabe LI 1 Wk. Ausgabe LJ 1 Wk. Ausgabe LK 1 Wk. Ausgabe LL 1 Wk. Ausgabe LM 1 Wk. Ausgabe LN 1 Wk. Ausgabe LO 1 Wk. Ausgabe LP 1 Wk. Ausgabe LQ 1 Wk. Ausgabe LR 1 Wk. Ausgabe LS 1 Wk. Ausgabe LT 1 Wk. Ausgabe LU 1 Wk. Ausgabe LV 1 Wk. Ausgabe LW 1 Wk. Ausgabe LX 1 Wk. Ausgabe LY 1 Wk. Ausgabe LZ 1 Wk. Ausgabe MA 1 Wk. Ausgabe MB 1 Wk. Ausgabe MC 1 Wk. Ausgabe MD 1 Wk. Ausgabe ME 1 Wk. Ausgabe MF 1 Wk. Ausgabe MG 1 Wk. Ausgabe MH 1 Wk. Ausgabe MI 1 Wk. Ausgabe MJ 1 Wk. Ausgabe MK 1 Wk. Ausgabe ML 1 Wk. Ausgabe MM 1 Wk. Ausgabe MN 1 Wk. Ausgabe MO 1 Wk. Ausgabe MP 1 Wk. Ausgabe MQ 1 Wk. Ausgabe MR 1 Wk. Ausgabe MS 1 Wk. Ausgabe MT 1 Wk. Ausgabe MU 1 Wk. Ausgabe MV 1 Wk. Ausgabe MW 1 Wk. Ausgabe MX 1 Wk. Ausgabe MY 1 Wk. Ausgabe MZ 1 Wk. Ausgabe NA 1 Wk. Ausgabe NB 1 Wk. Ausgabe NC 1 Wk. Ausgabe ND 1 Wk. Ausgabe NE 1 Wk. Ausgabe NF 1 Wk. Ausgabe NG 1 Wk. Ausgabe NH 1 Wk. Ausgabe NI 1 Wk. Ausgabe NJ 1 Wk. Ausgabe NK 1 Wk. Ausgabe NL 1 Wk. Ausgabe NM 1 Wk. Ausgabe NN 1 Wk. Ausgabe NO 1 Wk. Ausgabe NP 1 Wk. Ausgabe NQ 1 Wk. Ausgabe NR 1 Wk. Ausgabe NS 1 Wk. Ausgabe NT 1 Wk. Ausgabe NU 1 Wk. Ausgabe NV 1 Wk. Ausgabe NW 1 Wk. Ausgabe NX 1 Wk. Ausgabe NY 1 Wk. Ausgabe NZ 1 Wk. Ausgabe OA 1 Wk. Ausgabe OB 1 Wk. Ausgabe OC 1 Wk. Ausgabe OD 1 Wk. Ausgabe OE 1 Wk. Ausgabe OF 1 Wk. Ausgabe OG 1 Wk. Ausgabe OH 1 Wk. Ausgabe OI 1 Wk. Ausgabe OJ 1 Wk. Ausgabe OK 1 Wk. Ausgabe OL 1 Wk. Ausgabe OM 1 Wk. Ausgabe ON 1 Wk. Ausgabe OO 1 Wk. Ausgabe OP 1 Wk. Ausgabe OQ 1 Wk. Ausgabe OR 1 Wk. Ausgabe OS 1 Wk. Ausgabe OT 1 Wk. Ausgabe OU 1 Wk. Ausgabe OV 1 Wk. Ausgabe OW 1 Wk. Ausgabe OX 1 Wk. Ausgabe OY 1 Wk. Ausgabe OZ 1 Wk. Ausgabe PA 1 Wk. Ausgabe PB 1 Wk. Ausgabe PC 1 Wk. Ausgabe PD 1 Wk. Ausgabe PE 1 Wk. Ausgabe PF 1 Wk. Ausgabe PG 1 Wk. Ausgabe PH 1 Wk. Ausgabe PI 1 Wk. Ausgabe PJ 1 Wk. Ausgabe PK 1 Wk. Ausgabe PL 1 Wk. Ausgabe PM 1 Wk. Ausgabe PN 1 Wk. Ausgabe PO 1 Wk. Ausgabe PP 1 Wk. Ausgabe PQ 1 Wk. Ausgabe PR 1 Wk. Ausgabe PS 1 Wk. Ausgabe PT 1 Wk. Ausgabe PU 1 Wk. Ausgabe PV 1 Wk. Ausgabe PW 1 Wk. Ausgabe PX 1 Wk. Ausgabe PY 1 Wk. Ausgabe PZ 1 Wk. Ausgabe QA 1 Wk. Ausgabe QB 1 Wk. Ausgabe QC 1 Wk. Ausgabe QD 1 Wk. Ausgabe QE 1 Wk. Ausgabe QF 1 Wk. Ausgabe QG 1 Wk. Ausgabe QH 1 Wk. Ausgabe QI 1 Wk. Ausgabe QJ 1 Wk. Ausgabe QK 1 Wk. Ausgabe QL 1 Wk. Ausgabe QM 1 Wk. Ausgabe QN 1 Wk. Ausgabe QO 1 Wk. Ausgabe QP 1 Wk. Ausgabe QQ 1 Wk. Ausgabe QR 1 Wk. Ausgabe QS 1 Wk. Ausgabe QT 1 Wk. Ausgabe QU 1 Wk. Ausgabe QV 1 Wk. Ausgabe QW 1 Wk. Ausgabe QX 1 Wk. Ausgabe QY 1 Wk. Ausgabe QZ 1 Wk. Ausgabe RA 1 Wk. Ausgabe RB 1 Wk. Ausgabe RC 1 Wk. Ausgabe RD 1 Wk. Ausgabe RE 1 Wk. Ausgabe RF 1 Wk. Ausgabe RG 1 Wk. Ausgabe RH 1 Wk. Ausgabe RI 1 Wk. Ausgabe RJ 1 Wk. Ausgabe RK 1 Wk. Ausgabe RL 1 Wk. Ausgabe RM 1 Wk. Ausgabe RN 1 Wk. Ausgabe RO 1 Wk. Ausgabe RP 1 Wk. Ausgabe RQ 1 Wk. Ausgabe RR 1 Wk. Ausgabe RS 1 Wk. Ausgabe RT 1 Wk. Ausgabe RU 1 Wk. Ausgabe RV 1 Wk. Ausgabe RW 1 Wk. Ausgabe RX 1 Wk. Ausgabe RY 1 Wk. Ausgabe RZ 1 Wk. Ausgabe SA 1 Wk. Ausgabe SB 1 Wk. Ausgabe SC 1 Wk. Ausgabe SD 1 Wk. Ausgabe SE 1 Wk. Ausgabe SF 1 Wk. Ausgabe SG 1 Wk. Ausgabe SH 1 Wk. Ausgabe SI 1 Wk. Ausgabe SJ 1 Wk. Ausgabe SK 1 Wk. Ausgabe SL 1 Wk. Ausgabe SM 1 Wk. Ausgabe SN 1 Wk. Ausgabe SO 1 Wk. Ausgabe SP 1 Wk. Ausgabe SQ 1 Wk. Ausgabe SR 1 Wk. Ausgabe SS 1 Wk. Ausgabe ST 1 Wk. Ausgabe SU 1 Wk. Ausgabe SV 1 Wk. Ausgabe SW 1 Wk. Ausgabe SX 1 Wk. Ausgabe SY 1 Wk. Ausgabe SZ 1 Wk. Ausgabe TA 1 Wk. Ausgabe TB 1 Wk. Ausgabe TC 1 Wk. Ausgabe TD 1 Wk. Ausgabe TE 1 Wk. Ausgabe TF 1 Wk. Ausgabe TG 1 Wk. Ausgabe TH 1 Wk. Ausgabe TI 1 Wk. Ausgabe TJ 1 Wk. Ausgabe TK 1 Wk. Ausgabe TL 1 Wk. Ausgabe TM 1 Wk. Ausgabe TN 1 Wk. Ausgabe TO 1 Wk. Ausgabe TP 1 Wk. Ausgabe TQ 1 Wk. Ausgabe TR 1 Wk. Ausgabe TS 1 Wk. Ausgabe TT 1 Wk. Ausgabe TU 1 Wk. Ausgabe TV 1 Wk. Ausgabe TW 1 Wk. Ausgabe TX 1 Wk. Ausgabe TY 1 Wk. Ausgabe TZ 1 Wk. Ausgabe UA 1 Wk. Ausgabe UB 1 Wk. Ausgabe UC 1 Wk. Ausgabe UD 1 Wk. Ausgabe UE 1 Wk. Ausgabe UF 1 Wk. Ausgabe UG 1 Wk. Ausgabe UH 1 Wk. Ausgabe UI 1 Wk. Ausgabe UJ 1 Wk. Ausgabe UK 1 Wk. Ausgabe UL 1 Wk. Ausgabe UM 1 Wk. Ausgabe UN 1 Wk. Ausgabe UO 1 Wk. Ausgabe UP 1 Wk. Ausgabe UQ 1 Wk. Ausgabe UR 1 Wk. Ausgabe US 1 Wk. Ausgabe UT 1 Wk. Ausgabe UY 1 Wk. Ausgabe UZ 1 Wk. Ausgabe VA 1 Wk. Ausgabe VB 1 Wk. Ausgabe VC 1 Wk. Ausgabe VD 1 Wk. Ausgabe VE 1 Wk. Ausgabe VF 1 Wk. Ausgabe VG 1 Wk. Ausgabe VH 1 Wk. Ausgabe VI 1 Wk. Ausgabe VJ 1 Wk. Ausgabe VK 1 Wk. Ausgabe VL 1 Wk. Ausgabe VM 1 Wk. Ausgabe VN 1 Wk. Ausgabe VO 1 Wk. Ausgabe VP 1 Wk. Ausgabe VQ 1 Wk. Ausgabe VR 1 Wk. Ausgabe VS 1 Wk. Ausgabe VT 1 Wk. Ausgabe VU 1 Wk. Ausgabe VV 1 Wk. Ausgabe VW 1 Wk. Ausgabe VX 1 Wk. Ausgabe VY 1 Wk. Ausgabe VZ 1 Wk. Ausgabe WA 1 Wk. Ausgabe WB 1 Wk. Ausgabe WC 1 Wk. Ausgabe WD 1 Wk. Ausgabe WE 1 Wk. Ausgabe WF 1 Wk. Ausgabe WG 1 Wk. Ausgabe WH 1 Wk. Ausgabe WI 1 Wk. Ausgabe WJ 1 Wk. Ausgabe WK 1 Wk. Ausgabe WL 1 Wk. Ausgabe WM 1 Wk. Ausgabe WN 1 Wk. Ausgabe WO 1 Wk. Ausgabe WP 1 Wk. Ausgabe WQ 1 Wk. Ausgabe WR 1 Wk. Ausgabe WS 1 Wk. Ausgabe WT 1 Wk. Ausgabe WU 1 Wk. Ausgabe WV 1 Wk. Ausgabe WW 1 Wk. Ausgabe WX 1 Wk. Ausgabe WY 1 Wk. Ausgabe WZ 1 Wk. Ausgabe XA 1 Wk. Ausgabe XB 1 Wk. Ausgabe XC 1 Wk. Ausgabe XD 1 Wk. Ausgabe XE 1 Wk. Ausgabe XF 1 Wk. Ausgabe XG 1 Wk. Ausgabe XH 1 Wk. Ausgabe XI 1 Wk. Ausgabe XJ 1 Wk. Ausgabe XK 1 Wk. Ausgabe XL 1 Wk. Ausgabe XM 1 Wk. Ausgabe XN 1 Wk. Ausgabe XO 1 Wk. Ausgabe XP 1 Wk. Ausgabe XQ 1 Wk. Ausgabe XR 1 Wk. Ausgabe XS 1 Wk. Ausgabe XT 1 Wk. Ausgabe XU 1 Wk. Ausgabe XV 1 Wk. Ausgabe XW 1 Wk. Ausgabe XX 1 Wk. Ausgabe XY 1 Wk. Ausgabe XZ 1 Wk. Ausgabe YA 1 Wk. Ausgabe YB 1 Wk. Ausgabe YC 1 Wk. Ausgabe YD 1 Wk. Ausgabe YE 1 Wk. Ausgabe YF 1 Wk. Ausgabe YG 1 Wk. Ausgabe YH 1 Wk. Ausgabe YI 1 Wk. Ausgabe YJ 1 Wk. Ausgabe YK 1 Wk. Ausgabe YL 1 Wk. Ausgabe YM 1 Wk. Ausgabe YN 1 Wk. Ausgabe YO 1 Wk. Ausgabe YP 1 Wk. Ausgabe YQ 1 Wk. Ausgabe YR 1 Wk. Ausgabe YS 1 Wk. Ausgabe YT 1 Wk. Ausgabe YU 1 Wk. Ausgabe YV 1 Wk. Ausgabe YW 1 Wk. Ausgabe YX 1 Wk. Ausgabe YY 1 Wk. Ausgabe YZ 1 Wk. Ausgabe ZA 1 Wk. Ausgabe ZB 1 Wk. Ausgabe ZC 1 Wk. Ausgabe ZD 1 Wk. Ausgabe ZE 1 Wk. Ausgabe ZF 1 Wk. Ausgabe ZG 1 Wk. Ausgabe ZH 1 Wk. Ausgabe ZI 1 Wk. Ausgabe ZJ 1 Wk. Ausgabe ZK 1 Wk. Ausgabe ZL 1 Wk. Ausgabe ZM 1 Wk. Ausgabe ZN 1 Wk. Ausgabe ZO 1 Wk. Ausgabe ZP 1 Wk. Ausgabe ZQ 1 Wk. Ausgabe ZR 1 Wk. Ausgabe ZS 1 Wk. Ausgabe ZT 1 Wk. Ausgabe ZU 1 Wk. Ausgabe ZV 1 Wk. Ausgabe ZW 1 Wk. Ausgabe ZX 1 Wk. Ausgabe ZY 1 Wk. Ausgabe ZZ 1 Wk.

verbunden mit den Bezirksausgaben B und C für Essen - Steele - Hattingen und Wartenstein
Geschäftsstelle u. Schriftleitung: Bochum, Mühlenstr. 12-14 / Fernruf 64746-64748

Nr. 20

Montag, den 25. Januar (Kath. u. Evgl. Pauli Befehrung)

1937

Blum sprach in Lyon

Die Beziehungen Deutschlands und Frankreichs

„Enge Verbindung des deutsch-französischen Problems mit dem gesamteuropäischen, notwendiger Zusammenhang der wirtschaftlichen Zusammenarbeit mit der politischen Regelung und der Organisation des Friedens, das sind meine Schlussfolgerungen“

Paris, 24. Jan. (Drathb.) In Lyon fand am Sonntag eine Volksfrontkundgebung statt, die ihren Höhepunkt in der Rede des Ministerpräsidenten Blum fand. 15 Minister und Unterstaatssekretäre, darunter auch Außenminister Delbos, Parlamentarier und hohe Beamte hatten den Ministerpräsidenten nach Lyon begleitet. Die Straßen der Stadt boten ein ungewohnt lebhaftes Bild. Blum begab sich zunächst in das Gewerkschaftshaus, wo er an etwa 3000 Mitglieder der marxistischen Gewerkschaft eine kurze Ansprache richtete. Nach einem Besuch bei Bürgermeister Herriot begab sich der Ministerpräsident in das Gewerkschaftshaus, wo er an etwa 3000 Mitglieder der marxistischen Gewerkschaft eine kurze Ansprache richtete. Nach einem Besuch bei Bürgermeister Herriot begab sich der Ministerpräsident in das Gewerkschaftshaus, wo er an etwa 3000 Mitglieder der marxistischen Gewerkschaft eine kurze Ansprache richtete.

Ministerpräsident Blum

wies in seiner Rede einleitend darauf hin, daß die Volksfront fest stehe. Das ermutige sie, den beschrittenen Weg weiterzuverfolgen.

Ich gelange jetzt, so fuhr Ministerpräsident Blum fort, zu dem Teil meiner Rede, der, wie ich weiß, überall mit aufmerksamem Interesse erwartet wird. Nach den Pariser Zeitungen haben alle Zeitungen Europas und der Welt nach Lyon gesehen wiederholt, daß ich am 24. Januar in Lyon die Beziehungen Deutschlands und Frankreichs

behandeln würde. Ich werde sie also behandeln, da die internationale Presse so entschieden hat. Wenn ich heute schweigen würde, wäre das eine Art des Schweigens.

„Unmittelbare Aussprache mit Deutschland“, was bedeutet das eigentlich? Wir haben stets unmittelbare Besprechungen mit Deutschland durch Vermittlung des deutschen Botschafters in Paris oder des französischen Botschafters in Berlin, durch Aufnahme unserer Minister, wenn sie das Glück haben, einander zu treffen. Unmittelbare Verhandlungen bestehen also; aber ich fürchte, wenn man von unmittelbarer Verhandlung spricht, denkt man in Wirklichkeit an etwas anderes. Unmittelbare Verhandlung bedeutet in der Auffassung der Männer, die diesen Ausdruck am liebsten brauchen, in Wirklichkeit „geforderte Regelung“. Man versteht darunter, daß zwischen Deutschland und Frankreich nach einer Aussprache zu zwei ein festes Abkommen zustande kommen könnte, ohne daß andere Mächte an der Aussprache teilnehmen oder an die Lösung gebunden werden. Natürlich läuft diese Auffassung auf die von Reichskanzler Hitler befürwortete und angewandte Methode hinaus, die nach dem Abschluß von zweifelhafte Fiktionen abzielt, die gefordert von einem Staat mit jedem der Staaten abgeschlossen werden, die ihn umgeben oder interessieren, und die in ihrer Verankerung gewinn in ihren Auswirkungen davor bewahren, in ihren Auswirkungen davor bewahren, in ihren Auswirkungen davor bewahren.

befürwortet und wendet die französische Regierung nicht an.

Ich glaube Wirklichkeitssinn zu beweisen, wenn ich erkläre, daß wir die französische Sicherheit nicht vom europäischen Frieden trennen wollen, und wir wollen das nicht, weil wir es nicht können. Wir sind überzeugt, daß keine für Frankreich besonders geschaffene Verpflichtung die Sicherheit Frankreichs verbriefen würde. Das ist die Überzeugung, die durch die oft so falsch verstandene Forderung vom unteilbaren Frieden zum Ausdruck gebracht wird. Wir können in Europa nicht gleichgültig Zuschauer bleiben. Wir sind Mitglieder des Völkerbundes. Wir sind seinen Grundgesetzen und seinen Satzungen treu. Wir haben Freundschaften angeknüpft, an denen wir voll und ganz festhalten (auch mit Moskau!). D. Schriftl.). Wir haben Verpflichtungen übernommen, denen wir uneingeschränkt treu bleiben. Unser Ziel bleibt, um eine Wendung der Londoner Verlautbarung vom Juli wieder aufzunehmen,

Die Gesamtregelung der europäischen Probleme.

Wir haben bewiesen, daß wir, um dazu zu gelangen, bereit sind, den freimütigsten, uneingeschränkten, ja ich möchte beinahe sagen, den vollsten Beitrag zu liefern.

Aber wir suchen im Hinblick auf eine allgemeine Regelung oder inmitten einer allgemeinen Regelung

die Lösung des deutsch-französischen Problems.

Ich halte die Regelung weiterhin für möglich, wenn alle europäischen Nationen einen gleich guten Willen zeigen. Aber ich bin, wie es eben am Dienstag in einer Rede gesagt hat, der Ansicht, daß die Möglichkeit zur gegenwärtigen Stunde im wesentlichen von Deutschland abhängt. Ich möchte mich zu diesem Punkt mit einer uneingeschränkten Freimütigkeit äußern.

Man sieht gerade in dieser Zeit, wie der deutsche Staat seine ganze Organisationsgabe und die ganze Macht seines nationalen Willens einsetzt, um ernste Schwierigkeiten wirtschaftlicher Art zu überwinden.

In vielen Köpfen ist daher von selbst der Gedanke an eine Art Austausch, eine Art Vertrag wach geworden, durch den Deutschland auf wirtschaftlichem Gebiet eine Hilfe erhalten würde, die es durch eine befriedigende Teilnahme an der friedlichen Regelung der europäischen Lage wertmachen würde. Ich möchte mich nicht auf diesen Boden stellen.

Ich bin nicht der Ansicht, daß wir Deutschland etwas vorschlagen sollten, was einem Handel abneigt. Wir sind uns unserer nationalen Würde zu sehr bewußt und wir sind zu sehr entschlossen, nötigenfalls deren Wahrung durchzusetzen, um nicht selbst die Würde der anderen Nationen zu achten. Noch ferner liegt uns der falsche wie gefährliche Gedanke, daß die Verschärfung der wirtschaftlichen Schwierigkeiten Deutschlands dieses eines Tages zwingen könnte, um Hilfe zu bitten und Bedingungen zu erbeten.

Schließlich bitten wir uns, einen Zweifel zu hegen an dem Friedenswillen, den Reichskanzler Hitler bei feierlichen Gelegenheiten proklamiert hat. Wenn eines Tages Abkommen zustande kommen sollten, so können und dürfen sie nur in einem Geiste des Vertrauens und auf einem Fuße der Gleichheit abgeschlossen werden.

Nach dieser Einleitung gibt es eine offenkundige Wahrheit, vor der niemand die Augen verschließen kann. Wie kann man sich aber beim gegenwärtigen Stand Europas, während die Empfindlichkeit der Völker seit langen Monaten einer Herrschaft zeitweilig wiederkehrender Erschütterungen ausgesetzt ist, und während das Vertrauen überall in beständigem Tempo als vor dem Abbruch forgerichtet wird, Wirtschaftsabkommen unabhängig von der politischen Regelung denken? Welches Volk würde einwilligen, mit einem anderen Volk zusammenzuwirken, sei es durch Eröffnung von Krediten, sei es durch Verringerung seiner Rohstoffversorgung, sei es durch Erleichterungen für die Ziedlung oder Konfiskation, wenn es auch nur im geringsten Mäße Bedenken haben müßte, daß die von ihm geleistete Hilfe Gefahr läuft, sich eines Tages gegen es zu richten, daß die Kredite, die Rohstoffe, die auswärtigen Niederlassungen noch eine militärische Stärke und eine militärische Möglichkeit (potentiell) freigeben würden, deren Opfer es selbst oder seine Freunde sein würden?

Es besteht also

eine notwendige Verbindung, ein unvermeidlicher Zusammenhang zwischen der wirtschaftlichen Zusammenarbeit einerseits, der politischen Zusammenarbeit und dem Aufhalten des Vertrauens auf der anderen Seite.

Um gemeinsam zu arbeiten, muß man in Frieden arbeiten können. Dieser Zusammenhang ist ebenso offenkundig, wenn man das Problem umkehrt. Ich habe die innere Überzeugung, daß gerade die übertriebenen Rüstungen Europas zwingen werden, die Frage der Abrüstung einer erneuten Prüfung zu unterziehen. Ein Abkommen über die Begrenzung und allmähliche Verringerung der Rüstungen muß notwendigerweise wichtiger Bestandteil einer allgemeinen Regelung der europäischen Probleme sein. Aber die Kriegsmaterial-

herstellung nimmt heutzutage einen solchen Platz in der Erzeugung der industriellen Völker ein, daß es wahrscheinlich unmöglich wäre, einfach ihren Stillstand anzunehmen, ohne sich der Gefahr schwerer innerer Krisen auszusetzen.

Wissenschaft ist es nicht mehr möglich, ein internationales politisches Abrüstungsabkommen ins Auge zu fassen, das nicht ein internationales Wirtschaftsabkommen zum Gegenstand hätte, das Erleichterungsmöglichkeiten für die Unternehmen und für die Arbeitskräfte bereitzustellen.

So würden ganz natürlich die Fragen der Ausrichtung und großer Arbeiten in Europa, in den Kolonien und in der Welt auf den Plan treten, d. h. die Fragen der materiellen und technischen Zusammenarbeit, die finanzielle Zusammenarbeit. Ich komme hier auf gewisse Anregungen des Planes, den zu Beginn der Krise das Internationale Arbeitsamt im Einvernehmen mit den Gewerkschaftsverbänden aufgestellt hatte, und ich komme damit auch auf die Gedanken, die meine Freunde und ich nach dem Kriege für die Lösung des Reparationsproblems angeregt hatten.

Enge Verbindung des deutsch-französischen Problems mit dem gesamteuropäischen Problem, notwendiger Zusammenhang der wirtschaftlichen Zusammenarbeit mit der politischen

Und was dazu zu sagen ist:

Deutschland zur Zusammenarbeit bereit!

Blums Bereitschaftserklärung ein gutes Vorzeichen für die Zukunft
Zurückgreifen auf die Vergangenheit aber führt nicht vorwärts!

Zur Rede Blums schreibt der „Deutsche Dien“ folgendes:

Der französische Ministerpräsident Leon Blum hat in Lyon eine Rede gehalten, der die Pariser Presse die Bedeutung eines europäischen Ereignisses vorausgesagt hatte. Blum bekannte, daß er durch diese Voraussage überrascht worden sei, aber dennoch bereit sei, über das deutsch-französische Verhältnis zu sprechen. Die Worte, die er an Deutschland richtete, waren

nach jeder Richtung hin verbindlich, und es war nichts in seinen Ausführungen, was Deutschland hätte tranken und die gute Absicht seiner Führung in Zweifel ziehen könnten.

Er erklärte, daß er an dem von Adolf Hitler mehrfach feierlich proklamierten Friedenswillen nicht zweifelte und mit Befriedigung kann man auch feststellen, daß er nichts vorschlagen wolle, was einem Handel ähnlich sei, obwohl die Idee entstanden sei, daß eine Hilfe für Deutschland auf wirtschaftlichem Gebiet nur dann in Frage komme, wenn es sich zu einer befriedigenden Teilnahme an der friedlichen Regelung der europäischen Lage bereit findet. Es sei auch nicht sein Wunsch, eine mögliche Verschlechterung der wirtschaftlichen Lage Deutschlands zu einem politischen Zwange auszunutzen und Deutschland zu nötigen, um Hilfe zu bitten und sich politischen Bedingungen zu unterwerfen. Wenn Herr Blum jedoch versichert, er sei immer bereit gewesen, die aufrichtigste und freieste Anstrengung zu machen, um voller Freimütigkeit die allgemeinen Probleme anzuschneiden, die das politische Leben zweier großer Staaten aufwirft, so vermögen wir ihm darin nicht zu widersprechen. Er verwirft die Methode der zweiseitigen Pakte und sucht die französische Sicherheit wiederum im Rahmen des kollektiven Friedens, indem er sich auf die Grundfeste des Völkerbundes beruft. Gleichzeitig versichert er, daß Frankreich seinen Freunden treu bleiben wolle.

Aber die Erfahrungen Deutschlands können die Forderungen nach dem unteilbaren

ischen Regelung und der Organisation des Friedens, das sind meine Schlussfolgerungen. Ich weiß, daß sie banal sind. Aber ich hätte Sie vor der Enttäuschung gewarnt. Ich brauche wohl kaum hinzuzufügen, daß die französische Regierung heute ebenso bereit ist wie sie morgen bereit sein wird, durch Handlungen ihren heißen Willen zu bekunden, Europa und der Welt die wahre Sicherheit wiederzugeben, d. h. das innere tiefe Gefühl, daß die Welt wieder friedlich geworden ist, daß keine Befürchtung auf ihr lastet, daß sie die Ruhe ihrer Arbeit und ihres Schlafes wiedergefunden hat. Eben hat in der Rede, auf die ich mehrmals zurückgegriffen habe, und mit der ich gedanklich und gefühlsmäßig einverstanden bin, gesagt: „Wir können die Welt nicht durch Pakte und Verträge heilen, auch nicht durch noch so schöne und vom Friedensgeist durchdrungene Reden; was nötig ist, das ist

der Wille, der unbestreitbare Wille zur Zusammenarbeit“.

„Dieser Wille ist in Frankreich einmütig vorhanden. Er ist so offenkundig und hat sich so offen gezeigt, daß ihn wohl niemand in der Welt anzweifeln denkt. Aber wie wir es wünschen und hoffen, daß auch Deutschland seinen Willen der Zusammenarbeit bekundet, find wir bereit, mit ihm wie mit allen anderen Völkern ohne irgend einen Hintergedanken und ohne irgendeine Demagogie zu arbeiten.“

In der gemeinsamen Anstrengung werden wir uns von niemandem überlassen lassen, und wir können uns nichts Glücklicheres für Europa vorstellen als den edlen Wettstreit zum Frieden, der dann anheben würde. Wir stehen auf dem Standpunkt, daß das, was wir uns das Land vielleicht heute am meisten dankbar weiß, unsere hartnäckige und unerschütterliche Anstrengung ist, den unteilbaren Frieden zu wahren. Wir werden nicht vergessen, daß in der Formel der Volksfront, die die beiden anderen Begriffe beherbergt, da ein Volk ohne Frieden auch kein Brot hat und da es, wenn es den Frieden verliert, stets Gefahr läuft, seine Freiheit zu verlieren.

Frieden nicht für die einzig wirksame Methode anerkennen.

Gerad: die Freunde und Verbündeten Frankreichs sind es gewesen, die den internationalen Kollektivismus mißbraucht haben, die sich von Frankreich Rüstungsanleihen geben ließen und durch ihre Haltung gegenüber Deutschland erkennen ließen, daß sie es nicht für nötig hielten, sich mit uns zu vertragen.

Der französische Ministerpräsident hat einen Erfolg vorausgesagt, wenn alle gleich guten Willens seien, aber die Eindrücke der letzten 18 Jahre sind in Deutschland noch zu stark, als daß es das Vertrauen in diesen guten Willen bei allen anderen aufbringen könnte. Nichts hat Deutschland bisher auf dem Wege von Verhandlungen erreichen können, am wenigsten auf allgemeinen Kongressen. Und wenn es auf dem Wege zur Freiheit und Gleichberechtigung vorangekommen ist, dann nur deshalb, weil es sich den Weg selbst geöffnet und sich nicht mehr auf den guten Willen der anderen verlassen hat. Auch müssen wir bestreiten, daß unsere Methode der zweiseitigen Abschaffung es an Wirklichkeitssinn hat fehlen lassen. Keiner unserer Partner, die sich auf diesem Wege mit uns verhandelt haben, hat sich bisher überfordert gefühlt und niemand konnte sich durch die zweiseitigen Abkommen in den letzten Jahren beeinträchtigt oder bedroht fühlen.

Am Gegenfakt dazu stehen die zweiseitigen Verträge, die Frankreich trotz der durch den Mund seines Ministerpräsidenten verkündeten Grundfeste geschlossen hat.

Deutschland hat durch seine Abkommen mit Polen und Österreich, durch das Mottensch, kommen mit England und durch seine direkte Aussprache mit Italien viele Gefahrenpunkte auf der Welt geschaffen. Der französisch-sowjetische Pakt aber wird bis zum heutigen Tage nicht nur von Deutschland als eine große Gefahr für Europa angesehen.

Auch Herr Blum sollte deshalb die guten Ergebnisse unserer Methode nicht verkennen, und er sollte unsere Uneigennützigkeit dabei ebenso wenig

Am Anschluß
aus der Hand
Eisernen Büch
fang, um sie an
Gau Weistaler
Chor des Schu
war die Feier
durch die inter

Wochenend mit Frühlingsaspekt

Vom Samstag bis Montag

Alles wiederholt sich im Leben. Auch das Wetter macht von dieser Regel keine Ausnahme. Voriges Jahr hatten wir um diese Zeit sonniges Frühlingswetter bei 12 Grad Wärme. In diesem Jahr hatte das Wochenende um genau dieselbe Zeit genau daselbe Wetter.

Als Samstag von blankgeputzter Himmelscheibe die Sonne spürbar herniederstiegen, war man verführt, zuerst an den Frühling zu denken. Sollte es denn wirklich schon so weit sein, daß man die ersten Frühlingslieder anstimmen konnte? Sollte man wirklich mit der Mutter hinaus an die Frühlingsluft wandern? Die Luft war weich und feidig, ein leiser Wind lang vor sich hin und es war, als ob die Blütime bereits ihre Knospen dem Sonnenlicht entgegengerichtet hätten, um sie gleich zu öffnen.

Es ist zum Lachen. In Schloffen läuft alle Welt mit roten Nasen herum und weiß man sich nicht sehr genau einzumischen, um der bösen Kälte widerstehen zu können, in Berlin bemüht man sich, die Berge Schnee los zu werden, und bei uns im Westen blühen die ersten Sträucher und Blumen. Wenn das man gut geht! Wir wiederholen unsere Prophezeiung: das dicke Ende kommt nach! Wenn im April und Mai die Obstbäume in Blüte stehen, dann kommt der Rührer Frost und wird sie megalen. Ja, so angenehm und herzerfreudend dieses ungezügelmäßige Wetter ist, es kann einem doch angt und bange dabei werden.

Die Frauen reagierten auf diese blanke Frühlingssonne sofort mit ihrem Ubergangshut, den sie schon seit Weihnachten im Schrank zurecht liegen hatten. Im Nu waren auch schon die ersten Frühlings-Jackenkleider zu sehen, und auch die Herren der Schöpfung hätten am liebsten ihren Wintermantel zuhause gelassen, wenn sie nicht so konfervativ dächten und handelten.

Eine andere Begleitererscheinung dieses Frühlingswitters: Es war, als ob plötzlich alle „Chefs and Autos“ seine gekriegt hätten. Diese Parade der Kinderwagen mußte jedem auffallen und ist an beiden Tagen nicht ab. In der Stadt sowohl, mehr noch aber draußen in den Anlagen wurden sie mit frisch gebügelter Decke spazieren gefahren und die Bänke, die in der Sonne lagen, waren zum ersten Male in diesem Jahre ausverkauft. Aber auch die Großen freuten sich über das warme Strahlen und nahmen die Gelegenheit zu einem längeren Spaziergang gern wahr. Sumal am gestrigen Sonntag herrschte in den Grünanlagen unserer Großstadt ein ganz großer Verkehr.

Nicht geringer war der Betrieb in unserer Stadt. Und das hatte einen ganz besonderen Grund. In den letzten Tagen waren die Schaufenster unserer Geschäftsführer verhängt, mit einem Hauch von Geheimnis war das Getriebe hinter den Glasheiden umhoben. Sonntag nun waren überall die Mäßen gefallen und große Plakate mit der Aufschrift „Winterchluss Verkauf“ taten kund, daß das große Ereignis, das alljährlich wiederkehrt und auf das unsere Hausfrauen mit Ungeduld warten, endlich vor der Tür stehe. Und diese Tatsache war für viele das Signal, loszumarschieren und auf „Zeh-Gang“ zu gehen.

Und so erlebten wir denn gestern so etwas wie einen zweiten Silbrenen Sonntag. Vor den Schaufenstern hielten sich die Massen. Die Mäße tasteten die Schaufenster ab, in denen sich alle Wunder der Saison enthielten und die noch größeren Wunder der erstaunlich niedrigen Preise. Man sah, man prüfte,

„Wert der Gemeinschaft“

Eröffnung der großen NSV-Gaunsausstellung in der Hagener Stadthalle.

Freitag wurde im Rahmen einer gehaltvollen Feier im Kammersaal der Stadthalle in Hagen die große Gaunsausstellung des Amtes für Volkswohlfahrt „Wert der Gemeinschaft“ eröffnet. Nachdem Kantarenblieder des Gaunmusikzuges des Arbeitszuges 20 b die Stunde einleiteten, sang der Schubert-Chor Hagen den Chor „Nun schweige jeder von seinem Leide“. Der Nibelungenmarsch von Wagner, gespielt vom Gaunmusikzug, gab die feierliche Einführung zu der Begrüßungsansprache des Gaunamtsleiters, Hg. Düttmohl, der zahlreiche führende Persönlichkeiten der Partei, Behörden, Wehrmacht und Gliederungen der Bewegung willkommen heißen konnte. Sein besonderer Gruß galt dem Stellvertretenden Gauleiter, Oberbürgermeister Wetter, dem Regierungspräsidenten Kunte (Arnsberg), und dem Regierungspräsidenten Dellenbusch. In seiner Ansprache betonte Hg. Düttmohl, daß es gerade in der heutigen Zeit, da in anderen Ländern Millionen Menschen verhungern und zugrunde gehen, notwendig sei, daß die Werte der deutschen Gemeinschaft gezeigt würden, um dadurch zu bekunden, daß Deutschland zu einem festen Block der Gemeinschaft geworden sei.

Hg. Düttmohl stellte die neue Art heraus, in der das Amt für Volkswohlfahrt mit dieser Ausstellung vor die Öffentlichkeit trete. Die Ausstellung, die von Hagen aus ihre Reise durch den Gau antreten wird, sollte einmal zeigen, was eigentlich der tiefe Sinn des Winterhilfswerkes und des Schaffens der NSV-Volkswohlfahrt überhaupt sei.

Am Anschluß nahm Stellv. Gauleiter Wetter aus der Hand des Gaunamtsleiters Düttmohl die „Eisernen Bücher“ des Winterhilfswerkes in Empfang, um sie an die Kreisleiter der NSV im Gau Westfalen-Süd zu übergeben. Nach einem Chor des Schubert-Bundes in den Nationalliedern war die Feier zu Ende. Ein erster Rundgang durch die interessante Schau schloß sich an.

man erwog. Und viele werden bereits am Sonntagabend sich schlüssig gewesen sein, was sie in diesem Winterchluss-Verkauf erleben wollen.

Jetzt, wo viele Reisen gelesen werden, ist es soweit. Die Türen der Geschäftshäuser öffnen sich und lassen eine kaufreudige Menge ein. Jeder will die gute Gelegenheit benutzen und billig kaufen. Da sind zahlreiche modische Artikel, in erster Linie natürlich der Bekleidungsindustrie, die abgetoßen werden sollen. Nun, man wird sie ja alle bestimmt auch noch im Frühjahr tragen können, vielleicht auch noch im nächsten Winter.

Freilich ist es — gerade wenn man mit feiner Gelde rechnen muß, nicht angeraten, auf gut Glück zum

Winterchluss-Verkauf zu gehen. Blicken wir lieber vorher einmal nachdrücklich in den Anzeigenteil unserer Zeitung. Denn jeder Geschäftsmann, der etwas Besonderes anzubieten hat, sagt es durch die Anzeige, wenn er will, daß man auf ihn aufmerksam wird. So läßt sich rasch ein Ueberblick gewinnen, was die einschlägigen Firmen an günstigen Angeboten zu machen haben. Man studiert die Preise, man kann vergleichen und weiß, wenn man schließlich entschlossen losgeht, gleich wohin man sich am besten zuerst wendet, und welche Artikel man sich zuerst ansehen will, um sie nach Möglichkeit zu erwerben.

So wird denn heute die erste Schlacht beginnen. Aber möglicherweise wird dieser Montag nicht den stärksten Käuferansturm bringen. Denn er liegt kurz vor dem Ultimo, wo in jedem Haushalt das Geld knapp geworden ist. Aber was macht es auch! Der Winterchluss-Verkauf dauert ja 12 Tage, also werden wir bestimmt noch alle kaufen können, was das Herz sich wünscht, auch wenn wir nicht gleich heute dabei sein können.

Bochumer Tageschronik

Unhold festgenommen

Er lief in Frauenkleidern umher

Festgenommen wurde am 22. Januar 1937, gegen 20 Uhr, ein Mann wegen Erregung öffentlichen Aergernisses. Der Festgenommene ist in der Ehrenfeldstraße als Transporthilfe angestellt und hat sich vorübergehend Frauenkleidern angeeignet. Zur Ausführung seiner Straftaten hat sich der Mann in der Dierckstraße ein möbliertes Zimmer gemietet, wo er sich umzog und auch schliefte, wenn er auf freier Tag verfolgt wurde. Als er am Freitagabend verfolgt wurde, versteckte er die von ihm getragene Frauenkleidung in einem Korb. Der Festgenommene, der seine wirkliche Wohnung in einem anderen Stadtteil hat, ist bereits im November 1936 in der gleichen Weise aufgetreten. Er konnte damals, als er verfolgt wurde, unerkannt entkommen.

Opferstod aus der Kirche gestohlen

In den Vormittagsstunden des 15. Januar haben unbekannte Diebe aus der Herz-Jesu-Kirche in Bochum-Sordel, Nöhlingshauser Straße, einen Opferstod aus der Wand gerissen und mitgenommen. Es ist eine rechteckige, eiserne,

bunzel gefirnischte Kassetten. Volksgenossen, heißt alle an der Aufräumung solcher gemeinen Verbrechen! Wer war am 15. Januar in den Vormittagsstunden in der bezeichneten Kirche und hat verdächtige Personen beobachtet? Wer hat am erwähnten Tage Personen mit einer ähnlichen Kassetten gesehen? Wo ist eine erbrochene Kassetten gefunden worden? Sachdienliche Angaben, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, erbittet die Kriminalpolizei in Bochum, Polizeipräsidium, Uhlendorfsstraße 35, Zimmer 246.

Diebstahl einer Armbanduhr

Am 15. Januar 1937, in der Zeit von 10 bis 10.15 Uhr, wurde aus einer Wohnung in der Prinzessinnenstraße Nr. 24 eine Herrenarmbanduhr gestohlen. Der Diebstahl geschah in der Zeit, als die Wohnungsinhaberin auf der Haustreppe, auf dem Hof und in der Waschküche für kurze Zeit zu tun hatte und die Wohnungstür nicht verschlossen hatte. Hausfrauen, schließt die Wohnung ab, auch wenn der Weg oder die Dauer der Abwesenheit noch so kurz ist. Macht es den Dieben doch nicht so leicht. Bei der gestohlenen Uhr handelt es sich um eine Stahluhr mit Treiberwerk und Nickelarmband. Wer kann zu diesem Diebstahl zweifelhafte An-

Offenlegung des „Eisernen Buches“ im Kreise Bochum

Sonderhilfsmäßnahme des WHW

Die Opferfreudigkeit der Bevölkerung hat die Durchführung des Winterhilfswerkes 1936/37 gesichert. Die üblichen Leistungen, wie die Kartoffel- und Kohlenverteilung, die Weihnachtsgeschenke und die bevorstehenden Sonderleistungen anlässlich des 30. Januar sind erfolgt oder in Vorbereitung.

Die Mäße der glücklich überwundenen Krisenjahre haben aber Folgen gezeigt, die in vielen Familien besondere Hilfsmäßnahmen erforderlich machen.

Um diese durchführen zu können, ruft jetzt das Winterhilfswerk in Verbindung mit der NS-Volkswohlfahrt zu einer zusätzlichen Spende auf. Diese soll durch das Einzeichnen in das jetzt auch in Bochum ausgelegte „Eiserne Buch“ erfolgen, das damit ein Spiegelbild des Opferwillens der Bochumer Bevölkerung werden soll.

Wir richten an alle Volksgenossen, Unternehmungen, Vereine usw. die Bitte, sich in dieses Buch mit einer Sonderpende einzutragen.

Das „Eiserne Buch“ liegt in Bochum bei der Kreisamtsleitung der NS-Volkswohlfahrt, Verwaltungsgebäude an der Trankegasse, Eingang F, Zimmer 9, auf. Einzeichnungen können täglich von 15 bis 19 Uhr mit Ausnahme von Mittwochs und Sonnabends nachmittags, erfolgen.

Riemenhneider,
Kreisleiter der NSV.

Dr. Piclum,
Oberbürgermeister.

Claas,
Kreisamtsleiter der NSV.

17 Millionen Mark WHW-Sonderhilfe am 30. Januar



Zum 30. Januar, dem großen Feiertag der deutschen Nation, wird im Rahmen der Winterhilfe eine besondere Hilfsaktion durchgeführt. Ueber die normalen Leistungen hinaus erhalten die betrauten Volksgenossen rund 17 Millionen Mark zugeteilt. Davon sind 10,65 Millionen Wertgutachten im Betrage von 1,- RM.

(Scherl-Bilderdienst-ND)

haben machen? Angaben, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, erbittet die Kriminalpolizei in Bochum, Uhlendorfsstraße 35, Zimmer 242.

Verkehrsunfall

Auf der Kohlenstraße, vor dem Hause Nr. 136, wurde ein Radfahrer von einem Personentransportwagen angefahren. Dadurch erlitt er einen Bruch des linken Armes und eine Wunde am Kopf. Der Verletzte wurde zu einem Arzt und nach Leistung der ersten Hilfe mit dem Stadt-Krankenwagen ins Bergmannsheil gebracht.

Sichert die Fahrräder

Wie erst jetzt bekannt, wurde am 10. Januar 1937 ein vor der Wirtschaft Schmirn, hier, Nibelungenstraße, abgestelltes Damenfahrrad, Marke „Rivision“, Nr. 28.130, gestohlen. Anmerkung: muß darauf hingewiesen werden, daß die meisten Diebstähle auf die Leichtfertigkeit der Besitzer zurückzuführen sind. Volksgenossen, achtet doch auf eure Fahrräder! Vor Kauf eines gebrauchten Fahrrades wird dringend gewarnt. Wer in der letzten Zeit von ihm unbekannten Personen ein Fahrrad gekauft hat, tut gut, sich davon zu überzeugen, daß das gekaufte Rad auch nicht aus einem Diebstahl herrührt. Wer kann zu dem Fahrrad Diebstahl Angaben machen? Angaben, die auf Wunsch vertraulich behandelt werden, erbittet die Kriminalpolizei in Bochum, Polizeipräsidium, Uhlendorfsstraße Nr. 35, Zimmer 243.

Diebstahl einer Schreinerklatte

Gestohlen wurde am 19. Januar 1937 eine Schreinerklatte, die noch am selben Tage in den Abendstunden auf dem hiesigen Seilweg, vor dem Hause Nr. 43, gestanden hat. Die Klatte wird wie folgt beschrieben: Grüner Anstrich; die Klatte ist circa 50 Zentimeter hoch und haben einen roten Anstrich. Ein Boden ist nicht in der Klatte, sondern nur vier Querlatten. Der rechte Boden ist mit einer Eisenklatte am hinteren Ende gefestigt. Wer hat am fraglichen Abend Personen gesehen, die diese Klatte fortgeführt haben? Sachdienliche Angaben erbittet die Kriminalpolizei in Bochum, Uhlendorfsstraße 35, Zimmer 245, Rufnummer 60661, Nebenstelle 224.

Aus dem Gleis gesprungen

Gestern Abend sprang ein Wagen der Straßenbahnlinie 4, der von Langendreer kam, auf der Scheide zwischen Bongard- und Wittener Straße in Höhe der Wellenbrückstraße aus dem Gleis. Er kam in einem Aussetzungs zum Stehen. Sein Vorderteil wurde beschädigt. Der Störungswagen hatte über eine Stunde zu tun, um den Wagen wieder flott zu machen.

Laufhüchtigkeit

das Gegenteil von Schwachheit

Ist eine von Prof. G. Lafache, Berlin, neu entdeckte, bisher unbekannte Sinnesstörung des Gehörorgans. Menschen, die daran erkrankt sind, hören alles viel lauter als ihre Umgebung. Der eigene Herzschlag wird zum dröhnenden Hammerschlag, das Verschieben einer Tischdecke zum lauten Rauschen. Bei einem musikalischen „Laufhüchtigen“ kann ein falscher Ton sogar körperliche Schmerzen im Ohr hervorrufen. Die Ursachen für diese Störungen sind noch nicht geklärt, doch scheint es sich um eine Uebererregbarkeit der Hörnerven zu handeln.

Verkehrsunfall. In der Samstagmittagsstunde geriet der auf der Hofbecker Straße 12 wohnende Maschinist Karl M., bei der Rangierarbeit unter Eisenplatten, so daß er verletzt wurde und seine Ueberführung ins St. Elisabeth-Hospital notwendig war.

Verbrüht. In der Samstagmittagsstunde glitt der 30-jährige Gustav Fr. aus der Mauritiusstraße 16 beim Aufsteigen von Kaffee aus und trat in einen Behälter mit kochendem Wasser, wodurch er erge Verbrühungen erlitt, die ärztliche Behandlung im St. Elisabeth-Hospital notwendig machten.

Ins Schleudern geraten. Samstagabend ereignete sich an der Verkehrsunfall auf der Verbandsstraße ein eigenartiger Verkehrsunfall, wobei zum Glück niemand ernstlich verletzt wurde, jedoch das Personentransportwagen beim Ausweichen und Ueberholen einer Straßenbahn ins Gleis geriet und prallte an der Verkehrsunfall auf; hierbei gingen die Seitenfenster und die Führerscheibe in Trümmer, jedoch konnte das Auto keine Fahrt nach einer Notreparatur fortsetzen.

Städtischer Musikverein Bochum. Heute, Montag, 25. Januar, findet in der Aula der Goethe-Oberrealschule an der Voelkestraße eine Gesamtkonzertprobe statt. Die Probe beginnt pünktlich um 8 Uhr.

Sozialversicherung und NSV

Im großen Parkhausaal, der bis auf den letzten Platz besetzt war, sprach der Leiter des Sozialamtes der Deutschen Arbeitsfront, Franz Menke, Berlin, im Rahmen der Sozialwissenschaftlichen Vortragsreihe der Verwaltungsakademie Bochum zu dem Thema: „Sozialversicherung und Deutsche Arbeitsfront“. Einleitend bemerkte der Redner, daß das Wort: „Die Kunst, einem jeden etwas rechtzumachen, ist noch nicht erfunden“ in besonderem Maße für die Sozialversicherung gelte. Er stellte die Frage, ob die heutige Sozialversicherung die richtige Gestalt habe und welchen Weg sie gehe. Er stellte fest und betonte es mit besonderem Nachdruck, daß zur Beunruhigung seitens der Versicherten auch gar kein Anlaß vorhanden sei. Jede Neuregelung würde in enger Zusammenarbeit mit allen beteiligten Kreisen erfolgen. Der Nationalsozialismus würde solange keine Änderung des bestehenden Zustandes eintreten lassen, solange nicht an Stelle des bisherigen etwas Besseres geschaffen würde.

Ein Experiment an der Sozialversicherung wurde auf keinen Fall zugelassen werden. Die NSV steht bejahend zur Sozialversicherung. Die

Bei indessen nicht der Auffassung, daß das Aufgehörte der Sozialversicherung endgültig sein wird. Er wies auf weitere Lücken in der Versicherung und auf die weiten Kreise des nicht erfassten Mittelstandes hin. Die Gesundheitsführung müsse schon bei den jungen Menschen einleiten. Die DZ wird in Zusammenarbeit mit der Sozialversicherung arbeiten. Eingehend behandelte er dann die Probleme „Sozialversicherung“ oder „Altersversorgung“ und schnitt alle Fragen dieses sehr akuten Problems an. Auch hier wird in Zukunft ein Weg gefunden werden müssen, denn ein Punkt des Parteiprogramms fordert die Altersversorgung aller schaffenden deutschen Menschen. Besonders wandte er sich am Schluß seiner Ausführungen der Knappschichtlichen Versicherung zu und betonte, daß die von allen Seiten anerkannten Maßnahmen durch verschiedene Maßnahmen einer gründlichen Überprüfung unterzogen werden, um Wege für eine Besserung zu schaffen. Die DZ werde alles tun, um das Vertrauen zur Sozialversicherung zu stärken.

„Die Tugend der Klugheit im christlichen Menschenbild.“

Am Freitagabend fand im Hotel Monopol der erste diesjährige Vortrag des katholischen Akademikerverbandes statt. Nach dem Professor Hellmanns die zahlreich erschienenen Anwesenden begrüßt hatte, sprach Dr. Joseph Pieper über das Thema: „Die Tugend der Klugheit im christlichen Menschenbild.“

In seinen klaren und sprachlich vorzüglichen Ausführungen führte sich der Vortragende auf die Theologie der Kirchenväter, vor allem auf Thomas und Augustin. Zunächst versuchte der Red-

Was ist ein und denke nach: Wo kannst Du noch den W.B. ein?

ner den Begriff der Klugheit aus dem heutigen Denk- und Sprachgebrauch zu lösen, in dem Klugheit auf engste mit Nützlichkeit verbunden ist. Die Klugheit, welche in weisenschaftlicher Seinsordnung die erste der vier Kardinaltugenden (Klugheit — Treue — Tapferkeit — Mäßigkeit) darstellt, ist Urache, Wurzel, Maß, Richtschnur und Formgrund der sittlichen Tugend überhaupt. „Alles sittlich Gute sei vorerst Klug.“ Die Klugheit ist das weisenseitigste Gut des Menschen, das die in der Erkenntnis der Wahrheit vollendete Vernunft, das Wollen und Wirken, prägt. Das Maß der Klugheit ist die Seinswirklichkeit.

Ausfließend kennzeichnete der Redner die verschiedenen Weisen der Klugheit und stellte als deren Grundform die erkennende und die beschließende Klugheit heraus, die sich aber jeweils noch durch verschiedene Stufen auszeichnen. Voraussetzungen für die Tugend der Klugheit ist der schweigende Einblick auf die Wirklichkeit und die sachliche Erkenntnis der Wirklichkeit, welche maßgebend wird für das Tun. Als Gegenbeispiel charakterisierte der Vortragende die verschiedenen Formen der Unklugheit. — Die klassisch-christliche Lehre von der Klugheit steht gegen Irrationalismus und Voluntarismus. Klugheit ist nicht aus dem Dünkel geboren, denn der Wirkende muß wissen, was das Gute das Wahre voraussetzt. Klugheit steht in der Helle desjenigen, der sich entschieden hat, die Wahrheit zu tun.

Zum Schluß seiner wesentlichen Ausführungen beleuchtete der Vortragende das Verhältnis zwischen Klugheit und theologischer Tugend der Liebe. Die Liebe durchdringt alle Tugenden. Unter Wesen und Wirten erhält dadurch feinschattige Erhöhung, wie es sich im Maße der Tugend der Liebe entfaltet. — Die Klugheit ist die Trägerkraft unseres Geistes, sie schließt in sich die Demut des schweigenden Hinschauens auf die Seinswirklichkeit, d. h. auf die Wahrheit — und — „Wer die Wahrheit tut, kommt zum Licht.“

Professor Hellmanns dankte dem Vortragenden im Namen der Anwesenden herzlich für seine umfassen und das Wesentliche aufdeckenden Darlegungen, die darauf ausgerichtet waren, das Idealbild des christlichen Menschen weiter zur Verwirklichung zu führen.

Winterfest des Frauenbundes im Reichskolonialbund, Ortsgruppe Bochum

Samstag veranstaltete der Reichskolonialbund, Ortsgruppe Bochum, Abteilung IV (Frauenbund) im Parkhaus sein traditionelles Winterfest, das wieder einmal den Ruf, der diesem Fest vorausgeht, voll und ganz bestätigte.

Alle verfügbaren Räume des Parkhotels, viele Spiegelhallen usw. waren bis auf den letzten Platz gefüllt.

Von Beginn an herrschte eine beschwingte, fröhlich unbekümmerte Stimmung — gewiß eine immerhin erfreuliche Feststimmung in Bochum. Nebenbei waren auch einige nette Leute aus der Nachbarschaft, der engeren und weiteren, zu Besuch. Gisela Schweizer-Schröder hatte einige hübsche Tänze einstudiert, weiter zeigten drei Spitzenpaare des TSC Blau-Weiß Casino e. V. Bochum elegante Gesellschaftstänze, und schließlich verließen die beifallsfreudigen Zuschauer hinterher den Tanz mitnichten. Drei Kapellen spielten mit nimmermüdem Eifer zum Tanz auf und fleißig und ausdauernd drehten sich die Paare auf dem Spiegelglatten Parkett nach den Klängen der Musik.

Zwischendurch wurden von felsen Matrosen Lohse für eine reich besetzte Tombola verkauft, der „Krabbenack“ ging um, aus dem man mit hüchem Griff sich ein kleines nettes Präsent angeln konnte und außerdem war auch die Bar immer erhellend umlagert.

Es steht außer Zweifel, daß ein erheblicher Reinertrag erzielt wurde, der dem Kolonialbund zukommt. Weiter hat dies Winterfest aber auch seine Nebenaufgabe, einigen hundert netten, freundlichen und eleganten Bochumern fröhliche und sorglose Stunden gebracht zu haben, durchaus erfüllt. Auch das Winterhilfswerk wurde nicht vergessen. Klappernd machten die roten Bäckchen immer wieder die Runde.

Zum Schluß noch ein paar Worte über die Aufgaben des Reichskolonialbundes, dem dies Winterfest diente.

Der Reichskolonialbund ist eine gemeinnützige Vereinigung deutscher Männer und Frauen zu dem Zweck, die Ziele und Aufgaben zu fördern, die dem deutschen Volk auf kolonialen Gebiet gesetzt werden. Seine besonderen Aufgaben sind: Werbung und Vertiefung des Verständnisses bei allen deutschen Volksgenossen für die kolonialen Notwendigkeiten, Förderung und Durchführung aller Maßnahmen, die der Stärkung des Deutschums in den Kolonien und der Erhaltung einer engen geistigen Verbindung zwischen kolonialem Deutschland und dem Mutterland dienen. Für alle diese Aufgaben ist der Reichskolonialbund die von der Reichsregierung allein anerkannte Organisation im deutschen Volk.

Bannerweihe bei den Kleingärtnern

Die in den Kleingartenvereinen organisierten und in der Stadtgruppe Bochum zusammengefaßten Kleingärtner feierten am Samstagabend im Schützenhof ihr Winterfest, verbunden mit der Weihe des neuen Banners der Stadtgruppe. In einer stattlichen Anzahl waren die Mitglieder gekommen, um in der großen Gemeinschaft gleichgesinnter Volksgenossen einige Stunden der Ausspannung und der Freude zu erleben. Alle, die den Weg zu dieser großen Gemeinschaftsfestfeier gefunden hatten, schöpften aus dieser Feier neue Kraft für die tägliche Kleingärtnerarbeit des Lebens, und der Gedanke der Gemeinschaft wurde in gemeinsamer Freude vertieft.

Nach einleitenden musikalischen Darbietungen des Flieger-Landesgruppen-Orchesters Westfalen unter Leitung des Musikzugführers Fred Rob nahm der Stadtgruppenführer Meier das Wort zur Begrüßungsansprache. Sein besonderer Gruß galt den Gästen, u. a. dem Provinzgruppenführer Müller, dem Geschäftsführer der Provinzgruppe Freitag, ferner Garteninspektor Johnson und Gartenbauarchitekt Wende. Zum zweiten Mal feierte die Kleingärtnerstadt ein Winterfest, um edle Kameradschaft zu pflegen. Er streifte kurz die große Aufgabe, die dem Kleingärtner im Rahmen des Vierjahresplanes obliegt, wird und mitteilen soll, die Ernährungsgrundlage sicherzustellen. Er wünschte allen Teilnehmern einige frohe Stunden der Erholung.

Nach dem TSC „Sängerbund“ Bochum-Samme mit zwei eindrucksvollen Liebesvorträgen aufgewartet hatte, kam mit der Bannerweihe der Höhepunkt des Abends. Von sechs Ehrennamen wurde das noch verhüllte Banner zum Bochum getragen, wo Provinzgruppenführer Müller den Weiheakt mit einer Ansprache einleitete. Dieser Tag werde, so führte er aus, eine besondere Bedeutung für die kommende Entwicklung haben, denn es ist das erste Banner einer Stadtgruppe in der Provinzgruppe Westfalen-Lippe. Das neue Banner trage den Wahlspruch „Sich regen, bringt Segen“ und in diesem Geist sollte auch weitergearbeitet werden. Der Redner wies auf die großen Aufgaben hin, die der deutsche Kleingärtner im nationalsozialistischen Staat zu erfüllen habe. Des weitern streifte er die erfolgreiche Arbeit der Stadtgruppe, die im Jahre 1922 gegründet wurde, und fand Worte des Dankes für das Verständnis der Bochumer Stadtverwaltung für die Belange der Kleingärtner, deren Ziel die Schaffung von Daueranlagen sei. Das Banner sei ein Sinnbild des Willens und Wollens. Er übergab das entfaltete Banner dem Gruppenführer, der es mit dem Wunsch übernahm, daß

das Banner das Zeichen der Einheit sein möge. Dieser weihevollen Akt klang aus mit einem Siegeslied auf den Führer und dem Gesang der Stimmen.

Das folgende ausgezeichnete Unterhaltungsprogramm brachte neben weiteren ausgezeichneten Darbietungen des TSC „Sängerbund“ Samme das Auftreten der Tanzgruppe des TSC 48 Bochum, die für ihre hübschen und anmutigen Auführungen herzlichen Beifall erntete. Auch das Rollschuhlaufen von Fr. Hanni Kalwa und der kleinen Leni Schwegel fand die verdiente Anerkennung. Mit einem Deutschen Tanz, bei dem jung und alt dabei war, nahm das Fest einen weiteren schönen Verlauf und wird allen Teilnehmern frohe Stunden bereitet haben.

Treffen der KdZ-Urlauber

Einem allgemein geäußerten Wunsch folgend, hatte die KdZ-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ alle KdZ-Urlauber zu einem Treffen in das KdZ-Theater eingeladen, um die auf den Fahrten angebotenen Bekanntheits- und Fahrtgemeinschaften wieder aufleben zu lassen und fester zu knüpfen. Der Einladung waren so viele Urlauber gefolgt, daß der große Saal kaum ausreichte und die Plätze schon kurz nach Beginn bis auf den letzten Stuhl besetzt waren. In den lauten Begrüßungsrufen konnte man erkennen, daß sich hier und da wieder ein paar Fahrgenossen getroffen hatten und nun Wiedersehen feiern wollten. Es dauerte auch nicht lange, da wurden die ersten auf den Fahrten gefnipsten Fotos ausgetauscht und herumgereicht. Die fröhliche Stimmung nahm zu. Nach musikalischen Darbietungen einer kleinen, aber ausgezeichneten Kapelle sang und spielte eine KdZ-Mädchengruppe schöne Wanderlieder. Der Kreisleiter der KdZ-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“ KdZ, entbot den Ehrgenossen einen herzlichen Willkommensgruß und wies kurz auf die Bedeutung dieses Treffens hin. Gaurefrenter Meier sprach anschließend von den schönen KdZ-Fahrten, bei denen Tausende von deutschen Volksgenossen herrliche und unvergessliche Stunden erleben konnten. Ihnen, die in früheren Jahren nur selten aus ihrer engeren Heimat herauskamen, war es möglich, in den schönen Gauen unseres Vaterlandes andere Sitten und Gebräuche kennen zu lernen. Zugleich aber wurden mit diesen Fahrten volkserziehende Bände zwischen dem Osten und dem Westen, Norden und Süden geknüpft.

Für das neue Jahr sind neben den üblichen Fahrten wiederum neue Gebiete erschlossen worden. Nicht nur von jedem Geschmack, auch von den Verhältnissen der einzelnen Geldbeutel habe man sich leiten lassen, damit das Leitwort in diesem Jahr: „Jedem Bochumer eine KdZ-Fahrt!“ Wirklichkeit werde. Schöne Erinnerungen wurden wieder lebendig, als einige von der Reichsbahnfilmstelle gedrehte Filme vorgeführt wurden. Man sah den Schwarzwald, den herrlichen Rhein und das Schwabenland. Mit großem Interesse nahm man die Reiseindrücke eines KdZ-Fahrers nach Madeira entgegen. Zum Abschluß dieses Treffens, das allen Teilnehmern ebenso unvergesslich bleiben wird, wie die KdZ-Fahrten, wurde getanzt.

Stadtheater Bochum

Heute: letzter Tag der Kleist-Woche.

Die Aufführungen ausverkauft!

Mit dem heutigen Tage findet die 3. Kleist-Woche, zu der wieder zahlreiche Menschen aus allen Teilen unserer westlichen Heimat zusammenkamen mit der Morgenvorstellung der „Germanenschlacht“ und der Abendvorstellung des „Prinz Friedrich von Homburg“ ihr Ende. Das theaterweltliche Ereignis der Bochumer Kleist-Woche mit der Aufführung aller Dramen des Dichters manifestiert mit ihrer dreifachen Wiederkehr, daß das große klassische Drama im Volksbewußtsein lebt. Das ist die schönste Erfahrung, die uns die Bochumer Kleist-Woche geben konnte.

Morgen: „Die Bohème“.

Selten hat ein Opernabend ein so ergiebiges Publikum gesehen wie die erstmalige Bohème-Aufführung der Kölner Oper vor einigen Tagen im Stadtheater. Die Opernaufführung weist die gleiche Besetzung auf. Die Rimi singt Käthe Ruffart, den Rudolf Johannes Schade. Die musikalische Leitung liegt in den Händen von Eugen Bodart, die Spielleitung in denen von Erich Vormann. (Vormiete A.)

Die NS-Kulturgemeinde

„Wallenstein“ für Kulturring 1.

Der Kulturring 1 erhält am Sonntagabend, dem 30. Januar, 19.30 Uhr, als 6. Pflichtveranstaltung den „Wallenstein“. Kartenausgabe ab Montag, dem 28. Januar in den Dienststunden.

Opernvorstellung „Die Bohème“ am 26. Januar. Zur Opernvorstellung sind Gastkarten in der üblichen Weise zu haben. Wir haben gute Plätze in allen Preislagen.

Zum Karnevalsanzug mit KdZ

Am 8. Februar beabsichtigt die KdZ-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“, Kreisdienststelle Bochum, folgende Omnibusfahrten durchzuführen:

Als Wilhelmshafen: Nach Köln um 7.30 Uhr, Preis 8,50 RM; nach Düsseldorf um 9 Uhr, Preis 2,40 RM; nach Münster um 8.30 Uhr, Preis 8 RM. — Anmeldungen in der Verkaufsstelle Kortumstr. 62.

Es muß Dein Ehrgeiz sein, an jeder Gelegenheit Dich des Opfers für das WGB zu entsinnen.

KdZ-Theaterplan

Für folgende Veranstaltungen sind noch Karten in der Vorverkaufsstelle, Kortumstr. 62, zu haben: Dienstag, 28. Januar, 20 bis gegen 22.30 Uhr: „Die Bohème“, Gastspiel der Kölner Oper. Donnerstag, 28. Januar, 19.30 bis gegen 23 Uhr: „Romeo und Julia“. Freitag, 29. Januar, 20 bis gegen 22 Uhr: „Die toten Augen“, Gastspiel der Kölner Oper. Samstag, 30. Januar, 19.30 bis gegen 23.15 Uhr: „Wallenstein“. Sonntag, 31. Januar, 20 bis gegen 22.30 Uhr: „Die Bohème“, Gastspiel der Kölner Oper.

Kaufen wie gemacht

Besonders günstige Kaufgelegenheit für unsere bekannt gute

Herren- u. Knaben-Kleidung

In allen Abteilungen große Auswahl

Besonders billige Preise

Zahlungsvereinfachung durch die Kunden-Kredit- & m. h. n. Gelsenkirchen, Bahnhofsvorplatz 6

Beginn Montag, 25. Januar

Fischer

BOCHUM, BONGARDSTRASSE 42

Das maßgebende Fachgeschäft für Herren- und Knaben-Kleidung fertig und nach Maß

Schlecht

Den vielen...
geglückt, die...
programm...
Nach einigen...
verhältnissen...
weiterer...
umschlag und...
rung der Aus...
sant und gewar...
der Weltkämpfe...
famlich nachher...
severbe durch...
Führer vom...
läuter feilsche...
worden. Zwar...
schlechten Schne...
auten Schick in...
bedenklichen Ver...
sein.

Der Schluß...
Sonnenweit...
lag herrliche...
mehreren Grupp...
um die Weiblich...
Strecke makte n...
werden. Kurz v...
ein Schießen zu...
anderen Gruppen...
ten hatten. Bei...
des Luftangriffs...
den fünf Ballon...
der Hauptgruppe...
Heut. 64 Knaben...
von; ihre beiden...
Stöße. In der...
stele sich unter...
Riederhaken erfo...
hafften kämpfend...
Strecke um den...
Mit ganz be...

Sportschau

für Spiel, Volkssport und Leibesübung

Montag, den 25. Januar 1937

Deutsche Siege in Garmisch-Partenkirchen

Roman Wörndle und Christl Cranz die Besten der alpinen Kombination — Willi Walch (Österreich) gewinnt den Torlauf

Der Sonntag war ein großer Tag der internationalen Wintersportwoche von Garmisch-Partenkirchen. In den alpinen Wettbewerben wurde der Torlauf die Entscheidung der alpinen Abfahrts-Wettbewerbe bringen. Herrliches Sonnenwetter lag über dem Werdenfeller Land, die Schneeverhältnisse ließen keinen Wunsch offen, so daß für die große Entscheidung die besten Vorbedingungen gegeben waren. Das wirkte sich auch auf den Verlauf aus. Rolf befehlte Sonderzüge und Omnibusse brachten die Wintersportbegeisterten aus der Umgebung und der lauten Hauptstadt der Bewegung herbei. Fast erinnerte das äußere Bild an die großen Tage des Olympia.

Mit großer Spannung diskutierten man die Frage, ob es den deutschen Abfahrtsläufern gelingen werde, ihren am Freitag erzielten Vorsprung im Torlauf zu verteidigen. Man kannte die Stärke der österreichischen Skiläufer, aber nur um 3,9 Sekunden hinter ihm endete der Abfahrtsläufer Roman Wörndle auf dem zweiten Platz und ließ damit in der Gesamtwertung das Tiroler und Vorarlberger Aufgebot klar hinter sich. Die Gesamtwertung wurde zum ersten Mal nach der neuen FIS-Formel errechnet, wodurch die bisher übliche Kombinationsnote wegfällt und durch eine allerdings auch nicht gerade einfach festzustellende Zeit ersetzt wird. Diese Kombinationszeit betrug für Roman Wörndle 6:58 Min., mit 7:17 wurde Willi Walch Zweiter vor Rudi Granz, der im Torlauf den fünften Platz belegte. Erst an vierter Stelle folgte der berühmte Vorarlberger Johann Seelos vor Hans Fritsch, Hermann Santsch und Hans Stemler.

Bei den Frauen gab es wie schon am Freitag den sich stets wiederholenden Wettkampf zwischen Christl Cranz und Käthe Grasegger. Mit bewundernswürdiger Gleichmäßigkeit legte unsere Olympiasiegerin Cranz mit den beiden Bestzeiten von 7:53 und 7:38 Sekunden die beiden Ränge zurück und war damit noch schneller als manche Männer der Spitzenklasse, bei denen Willi Walch die beste Zeit für eine Abfahrt mit 59,5 Sekunden erzielte. Christl Cranz war diesmal aber um 23 Sekunden schneller als Käthe Grasegger und sicherte sich mit 7:37 Min. auch den Kombinationsieg vor der Amerikanin. Diese beiden bildeten eine Klasse für sich. Erst in beträchtlichem Abstand folgte als Dritte Gertrud Zohl von Garmisch als Dritte.

Auf dem Gnadiberg, am gleichen Ort wie bei den Wettspielen, hatte Baron Le Fort die Strecke abgesteckt und mit 31 Flaggenposten versehen; bei den Winterspielen waren es 33. Der Kurs war

nicht so ausgeklügelt wie im Februar vergangenen Jahres, dafür aber heiler und auf dem harten Schnee meistens schneller. Den Beginn machten die Frauen. Waltraud von Stamm ging als Erste an den Start, um auf einer Länge von 600 Metern die 200 Meter Höhenunterschied zu bewältigen. Vorsichtiger fuhr Gertrud Zohl, sie kam auf 108,5 Sek. Mit beherztem Tempo schloß sie dann Christl Cranz den Gang dann schon in 75,3 Sek. die auch von der draufängiger fahrenden Käthe Grasegger (89,4 Sek.) nicht annähernd erreicht wurden. Die beste Zeit bei den Frauen mit 73,8 Sek. schaffte dann Christl Cranz im zweiten Durchgang. Auch Käthe Grasegger verbesserte sich hier um 7 Sekunden. Prächtige Leistungen gab es bei den Männern. Die Tiroler und Vorarlberger gingen ans Gange und so glückte es auch Willi Walch, schon im ersten Durchlauf mit 59,5 Sekunden die Tagesbestzeit zu erzielen.

Die 61,4 Sekunden im zweiten Gang, die ebenfalls von keinem anderen unterboten wurden, sicherten ihm den ersten Platz im Torlauf. Roman Wörndle stellte auch zwischen den Flaggenposten seinen Mann und blieb mit 63,3 und 61,5 Sekunden nur wenig hinter dem Österreicher, den er in der Gesamtwertung auf den zweiten Platz verweisen konnte. Hellmut Antistatter als Abfahrtszweiter legte alles auf eine Karte; beim zweiten Durchlauf ging es jedoch schief. Er ließ nach dem Start ein Tor aus, mußte wieder zurückklettern und zog sich später auch noch 12 Strafpunkte zu, wodurch er auf den sechsten Platz zurückfiel. Von seinen besten Seite setzte sich Rudi Granz. Mit 60,1 Sekunden fuhr er die zweitbeste Zeit des Tages und erkämpfte sich den dritten Platz. Der Österreicher Kneißl ließ im ersten Durchgang zwei Tore aus und wurde als Teilnehmer gezeichnet.

Am späten Nachmittag nahm Baron Le Fort im Weissen des Reichsportführers die Preisverteilung vor, wobei die Läufer mit großem Beifall belohnt wurden.

Ergebnisse:

Kombination Abfahrts-Torlauf: Männer: 1. Roman Wörndle (Partenkirchen) 6:58 Min. (Torlauf 63,3 + 61,5); 2. Willi Walch (Österreich) 7:17 (59,5 + 61,4); 3. Rudi Granz (Reichenau) 7:44,5 (60,1 + 51); 4. Johann Seelos (Österreich) 7:49,3 (64,6 + 71,1); 5. Hans Fritsch (Berchtesgaden) 7:52,1 (74,7 + 61,1); 6. Hellmut Antistatter (Reichenau) 7:52,5 (61,9 + 84,4 + 12 Strafpunkte); 7. Hans Stemler (Partenkirchen) 8:00,6 (72,8 + 78,5); 8. Josef Bierpaul (Oberammergau) 8:15,6 (69,5 + 79,4); 9. Hubert Reuter (Hauptverband Deutscher Wintersportvereine in der Reichsbahn) 8:19,2 (74,8 + 75,4); 10. Hans Krenner (Österreich) 8:28,5 (73,7 + 79,1); 11. Geri Santsch (München) 8:31,3 (78 + 75,1); 12. Gisel. Raier (Österreich) 8:28,5 (73,7 + 78,1).

Frauen: 1. Christl Cranz (Reichenau) 7:37 (Torlauf 75,3 + 73,8); 2. Käthe Grasegger (Partenkirchen) 8:18 (89,4 + 82,7); 3. Gertrud Zohl (Garmisch) 10:41 (106,5 + 109,2); 4. Waltraud von Stamm (Bavisch-Zell) 10:55 (120,8 + 120,9); 5. Rosa Richter (München) 11:27 (127,4 + 129,9); 6. Mizzi Bahrdorf (München) 12:13 (141,2 + 135,2).

Österreich am Samstag geschlagen

Die 1. internationale Wintersportwoche in Garmisch-Partenkirchen hat einen Anfang genommen, wie man sich ihn besser gar nicht wünschen konnte. Bei herrlichem Winterwetter und vor Tausenden von Zuschauern wurde in den Vormittagsstunden des Samstags der Abfahrtslauf der Männer und Frauen ausgetragen, wobei es Kämpfe gab, die fast noch die Ereignisse der Olympischen Winterspiele in den Schatten stellten. Wie hervorragend der Sport war, geht allein daraus hervor, daß Vize-Weltmeister Cranz in 4:47,3 Minuten nicht weniger als fünfmal unterboten wurde. Am meisten Freude aber bereiteten unsere Abfahrtsläufer, die obwohl weber Franz Pinur noch Guzzi Lantigher am Start waren, den Ansturm der berühmten österreichischen Abfahrtsreiter abschlugen und die beiden ersten Plätze belegten. Roman Wörndle siegte in 4:16,2 Minuten vor Hellmut Antistatter in 4:31,1 Minuten. M. Walch kam in 4:40,2 Minuten als bester Österreicher auf den dritten Rang vor Rudi Granz (4:41,1). Bei den Frauen erwies sich Christl Cranz wieder einmal als unüberwindlich. Mit 4:38,2 Minuten belegte sie den ersten Platz vor Käthe Grasegger, während die anderen Bewerberinnen weit zurückblieben. Einmal Stunden nach der Bekanntgabe der vorläufigen Resultate wurden die offiziellen, elektrisch angezeigten Ergebnisse verkündet, die in manchen Punkten von den zunächst angegebenen Resultaten abwichen. Von den Männern haben sich 35 für den Torlauf qualifiziert, von den Frauen insgesamt sieben.

Preisverteilung

Am Anschlag an die Schlämpfe des Sonntags fand vor der Festhalle in Garmisch die Preisverteilung an die Sieger statt. Der Reichsportführer von Reichammer und Wien nahm das Wort und begrüßte die Teilnehmer. Er sprach die Hoffnung aus, daß sie auch in den nächsten Jahren stets in Garmisch-Partenkirchen starten würden. Anschließend verteilte Baron Le Fort die Preise. Roman Wörndle erhielt den Ehrenpreis des Staatsministers Wagner, Christl Cranz den Ehrenpreis des Staatsministers Graf. Willi Walch wurde mit dem Ehrenpreis des Reichsportführers ausgezeichnet. Den Abschluß der schönen Feier bildete der Gelände der Nationalhymnen.

Ueberraschungen bei den westdeutschen Skimeisterschaften

Schlechte Schneeverhältnisse — Heini Pape von dem Arnsberger Soldaten Wimmer in der Kombination knapp geschlagen

Mit vielen Mühen und Sorgen ist es nun doch geglückt, die westdeutschen Skimeisterschaften 1937 programmäßig unter Dach und Fach zu bringen. Nach einigen schönen Wintertagen mit guten Schneeverhältnissen folgte ausgerechnet am ersten Tage der Westdeutschen Skimeisterschaften ein Witterungs-umschlag und damit eine bedeutende Verschlechterung der Austragsmöglichkeiten. Aber unversagt und gewarnt durch die dauernde Verschlechterung der Wettbewerbsbedingungen, wo es bekanntlich nachher nicht mehr möglich war, die Wettbewerbe durchzuführen, gingen die Leitung und die Läufer vom Freitag bis zum Sonntag an ihre schwere Aufgabe heran, die besten westdeutschen Skiläufer festzustellen. Diese Aufgabe ist auch belohnt worden. Zwar litten alle Wettbewerbe unter den schlechten Schneeverhältnissen, doch darf man zum guten Schicksal mit der Veranstaltung — immer die besten Verhältnisse berücksichtigend — zufrieden sein.

Der Schlußtag sollte bei herrlichem Sonnenwetter ab. Bereits früh am Vormittag herrschte in Winterberg lebhafter Betrieb. In mehreren Gruppen kämpften die Patronenläufer um die Meisterschaft. Die vorgesehene 16-Kilometer-Strecke mußte noch um einen Kilometer verlängert werden. Kurz vor dem Ziel hatten zwei Gruppen ein Schießen zu absolvieren, während die beiden anderen Gruppen einen Keulenstielwurf zu bestreiten hatten. Beim Schießen schied die Patrouille des Vorkampfes-Merzow Offen am besten ab, da von den fünf Patronen vier abgeschossen wurden. In der Hauptgruppe waren die Soldaten des Inf.-Reg. 64 Arnsberg erwartungsgemäß nicht zu schlagen. In der Nachlandgruppe der NS-Gruppen schied sich unter sieben Mannschaften die NS-Gruppe Niederhain erfolgreich durch. Sechs NS-Mannschaften kämpften auf einer 6 Kilometer langen Strecke um den Vorbeh.

Mit ganz besonderen Schwierigkeiten

hatten am Nachmittag vor mehr als 2000 Zuschauern auf der Raichlochschanze die Springer zu kämpfen. Die mangelhafte Schneelage bedingte zunächst eine Verzögerung der Anlaufstrecke, da es zahlreiche Stürze und Stürche gegeben hatte. Schließlich wurde die Weite der Sprünge — die zwischen 25 und 30 Meter lag — kaum gewertet, sondern der größte Wert auf die Haltung gelegt. Die einzelnen Sprungweiten wurden dann auch nicht mehr bekanntgegeben, sondern nur der weiteste Sprung des Tages, den Hubert Braun aus Winterberg mit 31,5 Meter land. Das Springen zur Kombination endete schließlich mit einer großen Ueberraschung, da der favorisierte Heini Pape (Neuenberg) sich in der Gesamtwertung knapp um einen Punkt hinter dem Soldaten Wimmer vom 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg geschlagen geben mußte. Der Soldat Wimmer errang damit den Titel „Meister im Skilauf 1937“ und er gewann außerdem den Silbernen St. Am Einzel-Sprunglauf der Klasse A war Oskar Hübner-Meinershausen erfolgreich, während sich bei den Jungmännern O. Scheerer-Winterberg erfolgreich durchsetzte.

Ergebnisse vom Sonntag:

Patrouillenlauf: 1. Patrouille Einheiten, 15 km, m. Schießen (16 Mannschaften): 1. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:04:21 Min.; 2. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:04:21 Min.; 3. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:04:21 Min.; 4. Infanterie-Merzow Offen 1:07:17 Min.; 5. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:07:17 Min.; 6. Infanterie-Merzow Offen 1:07:17 Min.; 7. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:07:17 Min.; 8. Infanterie-Merzow Offen 1:07:17 Min.; 9. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:07:17 Min.; 10. Infanterie-Merzow Offen 1:07:17 Min.; 11. 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 1:07:17 Min.; 12. Infanterie-Merzow Offen 1:07:17 Min.

(Gang- und Sprunglauf): 1. und zweit. Skimeister und Gewinner des Silbernen St.: Soldat Wimmer (2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg) Gesamtwertung 456,1; 2. Heini Pape (Neuenberg) 459,0; 3. Benzl 2. Inf.-Reg. 64 Arnsberg 457,8; 4. Genuet-Willingen 458,0; 5. Wille-Willingen 459,0; 6. E. Wille-Willingen 459,0; 7. Wille-Willingen 459,0; 8. Wille-Willingen 459,0; 9. Wille-Willingen 459,0; 10. Wille-Willingen 459,0; 11. Wille-Willingen 459,0; 12. Wille-Willingen 459,0.

Glänzender Auftakt am Samstag

Auch dem zweiten Tag der westdeutschen Skimeisterschaften in Winterberg war der Wettergott nicht sonderlich gesinnt. In der Nacht zum Samstag hatte es zwar wieder geirrt, so daß der Schnee am Samstagmorgen verbarstet war, doch schien im Laufe des Vormittags die Sonne wieder so warm, daß schließlich wieder nur Pappschnee überblieb und unseren Skiläufern die Aufgabe unannehmlich erschwerte. Denn trotzdem 28 Mannschaften auf die lange Strecke gingen und nur eine von ihnen unterwegs festblieb, so stellt das dem Unternehmungsgeist der westdeutschen Schneeschuhläufer das beste Zeugnis aus.

Die vorgesehene Strecke konnte infolge der unangünstigen Schneeverhältnisse nicht benutzt werden. Die Rennleitung hatte dafür zwei neue Strecken ausgemacht, die von den vier Läufern abwechselnd zu benutzen waren. Dabei litt die erste Strecke, die vom ersten und dritten jeder Staffel zu laufen war, sehr unter Schneemangel. Daenen war die zweite 10 km-Strecke, die am Helleplatz vorbei zum Weissen und zurück durch höhere Lagen führte, besser. Ein erfolgreiches Durchführen der schweren Prüfung war unter den gegebenen Verhältnissen zum großen Teil eine Frage des richtigen Taktens.

Von den 28 Mannschaften, die sich am Start eingefunden hatten, kamen nicht weniger als 27 durchs Ziel. Am Start- und Zielplatz, aber auch auf der

Strecke, hatten sich zahlreiche Zuschauer eingefunden, die im Laufe des Samstagmorgens mit Sonderzügen und Omnibussen nach Winterberg gekommen waren. In ganz ausgemerkter Form stellten sich die Willinger Läufer vor, deren erste Mannschaft schon bald nach dem Start die Führung übernahm, um sie nicht wieder abzugeben. Mit über vier Minuten Vorsprung langte sie schließlich als Sieger am Ziel an, um damit zum zweiten Male den Wanderpreis der Stadt Winterberg zu gewinnen. Neuenberg belegte den zweiten Rang vor der zweiten Mannschaft Willingers. Eine arge Enttäuschung war die erste Staffel von Winterberg, die nur auf den zehnten Platz kam, während die zweite Mannschaft Winterbergs auf den vierten Platz kam. Ueberraschend aus lief die Dortmund-Staffel Maas, Schürmann, Kientle und Bruckmann, die in 2:40:07 Stunden — nur rund sieben Minuten hinter Willingers erster Staffel — den fünften Rang belegte und sich als beste Nachland-Staffel erwies. Auch Willingers Alte Herren waren in besserer Form: durch ihren ersten Platz waren sie ihren Mitbewerbern unter den Alten Herren klar überlegen.

Laila-Schou-Nielsen läuft wieder Weltrekordzeit

Die norwegische Schnellläuferin Laila-Schou-Nielsen befindet sich zur Zeit in kaum zu übertreffender Form, denn am Sonntag gelang ihr in Oslo abermals ein Weltrekord. Sie gewann ein 3000 m-Laufen in 5:47,5 Minuten und verbesserte damit den Rekord der Amerikanerin Kit Klein aus dem Vorjahr von 6:12 um 24,5 Sekunden.

Schweikämpfe der Motorbrigade Hochland

Friedl Däuber siegt im Abfahrtslauf Auch der zweite Tag der Schipportwettkämpfe der Motorbrigade Hochland nahm, von strahlendem Sonnenschein begünstigt, bei harter Beteiligung der Bevölkerung einen vorbildlichen Verlauf. Die Strecke war die gleiche wie am vorigen Sonntag bei den bayrischen Wettbewerben und in ihrem oberen Teil sehr heiß, so daß es zahlreiche Stürze gab, die aber glimpflich verliefen. Insgesamt gingen 33 Läufer über den Kurs. Sieger wurde in der famosen Zeit von 3:20,1 Minuten Friedl Däuber (Berchtesgaden) vor Josef Uhl und dem Almsiedler Stoll-Verthesgaden.

Die Ergebnisse: 1. Friedl Däuber 3:20,1; 2. Josef Uhl 3:36,1; 3. Stoll-Verthesgaden 3:39,3; 4. Georg Kleinmaier 3:45,2; 5. Franz Mader 4:00,1; 6. Ziemann 4:03; 7. Josef Weich 4:03; 8. Wimmer 4:07,1; 9. Rieche 4:10,2; 10. Loistträger 4:17 Minuten.

Westfälische Jugendprüfung im Schwimmen

Der Gau Westfalen brachte am Sonntag im Gladbacher Hallenbad eine Jugendprüfung für männliche und weibliche Mitglieder der westfälischen Schwimmvereine zur Durchführung. Auf der 25,75 Meter langen Bahn stellten die Nachwuchskräfte aus Westfalen eindeutig eine Leistungssteigerung unter Beweis. Die Ergebnisse:

Männliche Jugend: Kraul 4 Bahnen: 1. Höhle (Witten 84) 1:00,2; 2. Schäfer (Westfalen Dortmund) 1:03,3; 3. Geisshövel (Rote Erde Hamm) 1:06,2; 4. Bruch, 8 Bahnen: 1. Koch (Westfalen Dortmund) 2:50,5; 2. Romanoff (Reptun Erfschwid) 2:52,4; 3. Herzogenrath (Gladbeck 13) 2:53,4; 4. Rüden, 4 Bahnen: 1. Förster (Gladbeck 13) 1:16,4; 2. Wienen (Blau-Weiß Bochum) und Abel (Linden-scheid 01) je 1:20; 3. Foell (Gladbeck 13) 1:20,2; 4. Kraul, 8 Bahnen: 1. Schroder (Gladbeck 13) 2:20; 2. Höhle (Witten 84) 2:20,2; 3. Rüper (Westfalen Dortmund) 2:25; 4. Runkfpringen: 1. Mai (Westfalen Dortmund) 37,54 Pkt.; 2. Janoda (Reptun Erfschwid) 37,10 Pkt. — Vagantstafel, 4 — 8 — 4 Bahnen: 1. Westfalen Dortmund 5:16; 2. Gladbeck 13 5:16,4; 3. Reptun Erfschwid 5:25; 4. Kraul, 16 Bahnen: 1. Rüper (Westfalen Dortmund) 5:38; 2. Geisshövel (Rote Erde Hamm) 5:38; 3. Bruchstafel, 4mal 4 Bahnen: 1. Poleidon (Westfalen 5:38; 2. Westfalen Dortmund 5:39,4; 3. Blau-Weiß Hamm 5:45,9; 4. Kraulstafel, 10mal 2 Bahnen: 1. Westfalen Dortmund 5:14,4; 2. Gladbeck 13 5:24; 3. Watterhallspiel: Westfalen Dortmund — Gladbeck 13 4:5 (2:30).

Weibliche Jugend: Bruch, 8 Bahnen: 1. Rumme (Hagen 94) 3:23,5; 2. Förster (Hagen 94) und Murböser (Poleidon Hamm-Eidel) je 3:28,3; 3. Berbed (TSS Gelsenkirchen) 3:36,4; 4. Kraul, 4 Bahnen: 1. Kellermann (Rote Erde Hamm) 1:16,4; 2. Lindner (Reptun Erfschwid) 1:16,7; 3. Müller (Linden-scheid 01) 1:27,8; 4. Rüden, 4 Bahnen: 1. Kellermann (Rote Erde Hamm) 1:24; 2. Kerpwin (Santitäts-SS Dortmund) 1:24,4; 3. Müller (Linden-scheid 01) 1:27,8; 4. Runkfpringen: 1. Gellwin (Reptun Erfschwid) 30,13 Pkt.; 2. Tataroff (Reptun Erfschwid) 26,27 Pkt. — Vagantstafel, 3mal 4 Bahnen: 1. Reptun Erfschwid 4:48,8; 2. San.-SS Dortmund 4:58,8.

Der frühere Weltrekordmann im Kugelstoßen, Jack Torrance-USA, kam als Berufsboxer zu einem weiteren Wintersport. Den unbekannten Terry Miller schlug er in der ersten Runde schon entscheidend.

Am ersten Tage der österreichischen Eiskunstlaufmeisterschaften in Klagenfurt, erwiesen sich Wazul und Stiebel als die ausfallschlauesten Bewerber. Wazul kam über 500 Meter in 45,4 Sekunden zusammen mit Leben im toten Rennen ein. Ueber 5000 Meter siegte Stiebel in 3:45,8 vor Wazul (9:00) und Leben (9:20). In der Gesamtwertung hat danach Wazul einen kleinen Vorsprung vor Stiebel.

in den drei
Sonntag mit
sich führt. Nur
diesmal der
Mittelstürmer
2:3 eine 2:3-
dem Mittelstür-
reich, während
Gauliga, Nor-
ein Freund-
erunspieler

et Schalte 04
an der Spitze.
0:1 die Heber-
er Erst beim
einen Elfmeter
Dortmund zu
thauen, der
nächststen ist.
nächst an die
ihrer Mann-
erlebte in der
die Spiel, die
wartungsan-
nächst an die
0:8 Punkte
höntrop spielte
ierte sich bald

führte nur
Düsseldorf hat
Düsseldorf 0:1
Stürmer 1:1
0:1 Punkte.
vor 7000 Zu-
sammenkunft
aus der Düssel-
nächst an die
mit 0:2 (0:2)
zu wohnen in
ern gegen
nächst mit 2:1
brachte. Neben
meist spielen
die fran-
ne Risse mit

1 (Mittel-
seiner ersten
Hilfsmann 2:2
Trotzdem hat
die Vorprun-
ar 1:1 (0:1)
ummeist 0:1
Punkte durch
0:0. Die
ner 2:3 3:1
nicht mehr

n

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

2:2 (0:0)
12:1 (0:0)
2:1 (1:0)
3:0 (0:0)
4:1 (1:0)
5:0 (0:0)
6:0 (0:0)
7:0 (0:0)
8:0 (0:0)
9:0 (0:0)
10:0 (0:0)
11:0 (0:0)
12:0 (0:0)
13:0 (0:0)
14:0 (0:0)
15:0 (0:0)
16:0 (0:0)
17:0 (0:0)
18:0 (0:0)
19:0 (0:0)
20:0 (0:0)
21:0 (0:0)
22:0 (0:0)
23:0 (0:0)
24:0 (0:0)
25:0 (0:0)
26:0 (0:0)
27:0 (0:0)
28:0 (0:0)
29:0 (0:0)
30:0 (0:0)
31:0 (0:0)
32:0 (0:0)
33:0 (0:0)
34:0 (0:0)
35:0 (0:0)
36:0 (0:0)
37:0 (0:0)
38:0 (0:0)
39:0 (0:0)
40:0 (0:0)
41:0 (0:0)
42:0 (0:0)
43:0 (0:0)
44:0 (0:0)
45:0 (0:0)
46:0 (0:0)
47:0 (0:0)
48:0 (0:0)
49:0 (0:0)
50:0 (0:0)
51:0 (0:0)
52:0 (0:0)
53:0 (0:0)
54:0 (0:0)
55:0 (0:0)
56:0 (0:0)
57:0 (0:0)
58:0 (0:0)
59:0 (0:0)
60:0 (0:0)
61:0 (0:0)
62:0 (0:0)
63:0 (0:0)
64:0 (0:0)
65:0 (0:0)
66:0 (0:0)
67:0 (0:0)
68:0 (0:0)
69:0 (0:0)
70:0 (0:0)
71:0 (0:0)
72:0 (0:0)
73:0 (0:0)
74:0 (0:0)
75:0 (0:0)
76:0 (0:0)
77:0 (0:0)
78:0 (0:0)
79:0 (0:0)
80:0 (0:0)
81:0 (0:0)
82:0 (0:0)
83:0 (0:0)
84:0 (0:0)
85:0 (0:0)
86:0 (0:0)
87:0 (0:0)
88:0 (0:0)
89:0 (0:0)
90:0 (0:0)
91:0 (0:0)
92:0 (0:0)
93:0 (0:0)
94:0 (0:0)
95:0 (0:0)
96:0 (0:0)
97:0 (0:0)
98:0 (0:0)
99:0 (0:0)
100:0 (0:0)

Germania Bochum an dritter Stelle

Wieder ein glatter Sieg im Lokaltreffen gegen den TuS Bochum - Teilerfolg des SV Höntrop

Germania Bochum - TuS Bochum 3:0 (0:0)

Auch dieses Treffen gegen den TuS entschieden die Germanen wie in den letzten Jahren durch ihre reifere Spielweise, zu der noch die größere Wucht und Härte kam, eindeutig zu ihren Gunsten, und wie wertvoll dieser Erfolg für sie ist, konnte man nach Schluß des Spieles feststellen, als bekannt wurde, daß sowohl Westfalia Herne wie auch der SV Hüntrop, die der Germania den im Vorjahr erlangten zweiten Platz in der Tabelle hinter dem Meister Schalke 04 streitig machen, überraschend geschlagen wurden. Die Bochumer stehen nun bereits an dritter Stelle und haben alle Ausichten, ihren zweiten Platz erfolgreich zu verteidigen. Sehr böse dagegen ist es um den TuS bestellt. Nicht allein daß die Mannschaft nach dem vor auf dem letzten Platz verbleibt, auch der kämpferische Einsatz der Elf war in den entscheidenden Phasen des Kampfes derart gering, daß man ihr in den noch ausstehenden Spielen selbst auf eigenem Blase keine großen Ausichten einräumen kann. Von dem Augenblick an, als Germania das Führungstor erzielte, war der TuS reißlos geschlagen. Die Elf fiel mehr und mehr auseinander und der größte Teil der Spieler machte keine Anstrengungen, eine Wendung herbeizuführen. Und diesen wenigen Deuten, wir nennen den Torwart Friedrich und den Verteidiger Dannemann an erster Stelle, war es überhaupt auszuweisen, daß die Niederlage nicht höher ausfällt. Sie setzten sich noch voll ein und kämpften vorbildlich. Der etwas schwächere rechte Verteidiger Rothmann und auch die Linkerreihe taten ebenfalls, was sie tun konnten. Der Sturm jedoch verhielt sich oft derart passiv, daß der TuS zeitweise überhaupt kein Gegner war. Der Mittelstürmer war so schwach wie noch niemals, darunter litt das Spiel seiner Rebenleute, und als Germania dann mehr und mehr Oberwasser bekam, hielten es die Blaumeißen Stürmer ganz auf. Anders die Germanen. Alle elf Spieler zeigten den großen Willen zum Sieg, sie kämpften mit größtem Einsatz und spielten in der zweiten Hälfte ihre größten spielerischen Mittel voll aus. Die Deckung arbeitete fehlerlos, die Linkerreihe war auch ohne Mühen, den Schmeider wieder gut vertikal, durch die beiden Außenläufer Andreas und Lafor, durch die beide sich alles drehte. Sie gab dem Sturm den nötigen Halt, so daß er sich in der zweiten Hälfte voll entwickeln konnte. Gut operierten die Innenleute, besonders der Mittelstürmer und halbrechts spielende Wundzinski, der mit schon eingetragenen Aktionen Verwirrung im TuS-Strafraum schuf und den schußgewaltigen Philipp mit dem anderen Halbstürmer Blick auf einleiste. Die Außenläufer gaben brauchbare Anstöße, alle kamen etwas besser zur Geltung als Schmeider, verlor aber viel.

In beiden Mannschaften war je eine Veränderung der Aufstellung eingetreten. Der TuS spielte mit Friedrich, Rothmann, Dannemann, Rosenbach, Menze, Schmeider, Ananias, Reim, Stransel, Menzi, Godel, Germania mit Laforzi, Fischer, Traub, Lafor, Schmeider, Andreas, Schmeider, Philipp, Wundzinski, Rik, Wille. Beim TuS fehlte also Kestermann, bei Germania Kalling. Vor etwa 8000 Zuschauern wählte der TuS die bessere Seite mit Sonne und Seitenwind im Rücken, die ein nicht zu unterschätzender Vorteil waren. Das kam auch in dem spielerischen Verlauf zum Ausdruck. Zwar hatte der Gast hier und da in den ersten 45 Minuten mehr vom Kampf, in schönen, zügigen Angriffen wurde der Ball in den Strafraum des Gegners gebracht, aber da der Mittelstürmer mehr oder weniger verlor, fiel kein Tor. Sechs Schüsse waren die Ausbeute in der ersten Hälfte gegen einen Germanias. Trotzdem war die Mannschaft gefährlicher, und Friedrich im TuS-Tor zeigte manch schönes Abwehrspiel. Das Spiel hatte viel Tempo, Tore fielen aber nicht. Friedrich und Dannemann waren auf der einen, Laforzi, Fischer, Traub und der weit zurückstehende Schmeider auf der anderen nicht zu überwinden. Die Entscheidung fiel bereits drei Minuten nach dem Wechsel. Der TuS kam ganz gut in Fahrt, da machte Reim einen leichtsinnigen Fehler, verlor den Ball, unvorsichtlich spielte sich Germania ins Innensturm durch die Deckung und mit einem Bombenschuß erzielte Philipp unhaltsbar den ersten Treffer. Von diesem Augenblick an waren die Germanen ganz da, sie drängten den Gegner zurück, der mehr und mehr abfiel. Ein neuer Erfolg der Germanen, nur eine Frage der Zeit, war in der 14. Minute fällig. Einen Weisfisch lenkte Friedrich über die Mitte und der folgende Schuß wurde nach einigem Hin und Her von Lafor im Nachschuß verwandelt. Noch mehr ließ der TuS dann nach und im Anschluß an einen unnötig von Menze vermittelten Freistoß schloß Wundzinski die Deckung des TuS geschickt und schloß dann ein sehr schönes Treffer. Knapp am Pfosten vorbei schaute der

Ball ins Netz. Langsam fand sich der TuS wieder. Kennzeichnend für die Harmlosigkeit des Sturmes, in dem nur Ananias hin und wieder zur Geltung kam, ist, daß Godel in der 33. Minute einen Elfmeterball wegen Handspiel Laforz weit neben das Tor schloß. Vorher war Kestermann einige Zeit wegen Verletzung ausgeschieden. Die restlichen Minuten verliefen bei offenem Feldspiel. Der Schiedsrichter amtierte sehr genau.

Ein wichtiger Punkt für Höntrop

SV Hüntrop 0:1 - SV Höntrop 2:2 (0:0)

Die Hüntroper vom Hellweg scheinen sich für die noch ausstehenden Punktspiele beifens gerüstet zu haben, denn in Hüntrop lieferte man ein tatkräftiges Spiel, das dann mit dem unentschiedenen Ergebnis von 2:2 einen wichtigen Punkt einbrachte. Die Höntroper begannen den Kampf mit einer drückenden Überlegenheit und leiteten eine Viertelstunde lang Angriff auf Angriff ein, die bei etwas mehr Glück schon zu einem zählbaren Erfolg hätten führen können. Als sich die Hüntroper dann aber gefunden hatten, wurde das Spiel verteilt und brachte bei abwechselnden Angriffen schöne Kampfmomente. Mit Beginn des zweiten Aktes rief aber Hüntrop das Kommando an sich, und setzte nun dem Gast schwer zu, der hart verteidigen mußte, sein Tor aber vorerst rein hielt. Überraschend kam Höntrop durch den Rechtsaußen Knut zur 1:0-Führung, aber im Gegenangriff machte Hüntrop Mittelstürmer Wölter mit einem sauberen Torstich den Vorsprung wieder weh. Das Spiel wurde in der Folgezeit sehr hart. Hüntrop brachte in der 72. Minute durch den Linksaußen Vertin die Führung wieder an sich. Dann gab es noch eine Belagerung des Höntroper Tors, ohne daß die Hüntroper sich erfolgreich durchsetzen konnten. Nach einem schnellen Vorstoß des Höntroper Linksaußen Hoppner umspielte dieser die gegnerische Verteidigung, und dann war der Ausgleich da. Hüntrop hatte im Torwart Horn und Mittelstürmer Wilmann seine besten Leute. Bei Höntrop gefiel vor allem Timperl und Zeit in der Verteidigung. Gut waren noch Knut und Hoppner als Mittelstürmer.

Die Tabelle bleibt unverändert Börning und Wattenscheid 09/30 rücken an die Führenden heran

Von den fünf in der Gruppe Bochum der Bezirksklasse angeführten Spielen wurde eine Begegnung, die zwischen dem SV Borne und WSV Lünen, verlegt. In den restlichen vier Spielen setzten sich mit einer Ausnahme die in der Tabelle besser stehenden Mannschaften durch. Die Ausnahme machte der Tabellenletzte SG Dahlhausen in dem Lokalkampf gegen Westfalia Bochum, jedoch kommt der 1:0-Sieg der Dahlhäuser nach ihren letzten Leistungen nicht unerwartet. Dahlhausen hat sich nun den Anschluß erkämpft und die Frage nach dem Abstieg ist wieder recht offen geworden. Drei Mannschaften stehen mit 22 und eine mit 21 Verlorenspunkten am Tabellenende, unter ihnen sind die Abstiegskandidaten zu suchen. Das andere Lokaltreffen zwischen Ver. Preußen 07 Bochum und der SG Borne endete mit einem 3:1-Siege der Preußen, die ebenso wie Wattenscheid 09/30 und SV Börning näher an die führenden Vereine SG Schmelm und WSV Lünen heranrücken. Wattenscheid 09/30 hatte mit den starken Geselebergern mehr Arbeit als Wörning mit Altenvoerde. 2:1 bzw. 4:1 lautete es für die beiden Mannschaften.

Ver. Preußen 07 Bochum - SG Borne 3:1
SG Dahlhausen - Westfalia Bochum 1:0
SV Borne - WSV Lünen (verlegt)
Wattenscheid 09/30 - Sportring Geseleberg 2:1
SV Börning - Tura Altenvoerde 4:1

Preußen und SG Dahlhausen die Sieger der beiden Lokaltreffen in Bochum

3:1 für Ver. Preußen 07

Groß-Bochum meldet....

Bochum-Auerburg

Hundfammlung. Heute und morgen wird die Hund- und Kleiderfammlung durchgeführt. Haltet die Spenden bereit.

Bochum-Weimar

Schwere Grubenunfälle. Recht schwer zu Schaden kam der auf der Zeche Flora beschäftigte Arbeiter Ernst M. aus Bochum-Sundern. Oberbauführer 52 wohnhaft, da er unter das hereinbrechende Gange geriet. Im bedenklichen Zustande wurde er mit einem Wundbruch dem Bochumer Bergmannsheil zugeführt, wo er hoffnungslos darniederliegt. — Einen Berufsunfall erlitt der Gelsenhauer Otto H. aus der Markstraße auf der Zeche Prinz-Regent, so daß er ins Bergmannsheil gebracht werden mußte.

Bochum-Kiemle

Im Silbertranz. Am Samstag feierten die Eheleute Heinrich Brunkhorst und Ehefrau Emilie geb. Friedrichs, aus der Dörnerstraße, im Kreise ihrer Lieben das Fest der silbernen Hochzeit. Glückauf zur goldenen!

Bochum-Hamme

Hochzeit. Die Witwe Verba Funke aus der Dörnerstraße feierte am Samstag in feierlicher Weise ihren 80. Geburtstag. Vier Kinder und 12 Enkel gratulierten, denen auch wir uns anschließen.

Bochum-Hordel

Kundgebung der NSDAP. Die Ortsgruppe Hordel der NSDAP hatte am Samstagabend im Hordeler Saalbau die Volksgenossen zu einer Kundgebung eingeladen. Vg. Weiler sprach in einem längeren Vortrag, mehrfach von lebhaftem Beifall unterbrochen, über die Friedensgestaltung des Deutschen Reiches. Die Versammlung endete mit dreifachem Siegheiß auf den Führer, Abgingen der Nationalhymnen und Fahnenansmarsch. (H)
Der Wert der Kleintierzucht. Ueber dieses Thema und die Aufgaben des Kleintierzüchters sprach am vorigen Sonntagvormittag im Hordeler Saalbau in einer gut besuchten Versammlung der Kleintierzüchter der Reiter der Wäuer-

lichen Wirtschaftsschule Bochum, Direktor Schmidt, und Landesfachgruppenleiter von Westfalen und Lippe, Wende (Witten).

Antiklämmsausstellung des VVB „Heimatliebe“. Anlässlich seines 40jährigen Bestehens veranstaltete der VVB „Heimatliebe“ im Saale des Vereinswirts Kridewagen am Samstag und Sonntag eine mit gutem Tiermaterial besetzte Jubiläumsausstellung. In 15 Schlägen waren insgesamt 105 Tiere ausgestellt. Preisrichter war Sadert (Bochum). Die Preise wurden wie folgt verteilt: 1. Träbiger 116 Punkte, 2. Kridewagen 115, 3. Kridewagen 113, 4. Dönovsk 112½, 5. Kridewagen 110½, 6. Kridewagen 110, 7. Kridewagen 109½, 8. Kridewagen 109, 9. Kridewagen 108½, 10. Kridewagen 108, 11. Kridewagen 107½, 12. Kridewagen 107, 13. Kridewagen 106½, 14. Kridewagen 106, 15. Kridewagen 105½. Mit 18 Punkten wurde ein Vogel und mit 17½ Punkten eine Täubin des Kridewagen Träbiger als die besten Tiere der Ausstellung ausgezeichnet.

Im Silbertranz. Im Kreise ihrer Angehörigen konnten die Eheleute Friedrich Günter aus der Alfredstraße ihr silbernes Ehejubiläum feiern. Glückauf zum goldenen! (H)

Bochum-Gerthe

Artilleriekameradschaft Bochum-Gerthe. Auf dem Scheidenhof Dippel in der Wanne hielt die Artilleriekameradschaft Bochum-Gerthe bei guter Beteiligung ihr Winterhilfsopferfest ab. Die Schließung der einzelnen Kameraden wurde noch durch einige besondere Freie angeregt. Der Stärke der Artilleriekameradschaft entsprechend wurde ein sehr gutes Ergebnis erzielt. — Im Kameradschafts-Vorstand hielt die Artilleriekameradschaft ihre Generalversammlung ab. Der Kameradschaftsführer hielt einen Rückblick auf die politischen Ereignisse und auf das Vereinsgeschehen im abgelaufenen Jahre. Die Kasse wurde in Ordnung befunden. Die Führung der Kameradschaft wie auch der augenblickliche Beirat blieb in seiner alten Besetzung bestehen. (H)

Bochum-Hiltrop-Berger

Männergesangsverein Hiltrop. Im Vereinsheim Dippel hatte der Männergesangsverein Hiltrop seine Jahreshauptversammlung. Der Geschäfts- und Kassenbericht zeigte von tatkräftiger Arbeit im vergangenen Jahre. Im neuen Jahre sind außer einigen Konzerten die Teilnahme am Sän-

gerbundesfest in Dresden vorgesehen. Der Vorstand in der Besetzung: Vereinsführer Wilhelm Schüttmeier, Stellvertreter Fritz Kumpmann, Kassierer Emil Dippel, Stellvertreter Wilhelm Dippel, Schriftführer Wilhelm Diercks, Stellvertreter Wilhelm Thurn wurde wiedergewählt bzw. neu bestätigt. Chorleiter bleibt Wilhelm Tages.

Bochum-Langendreer

Die Kriegerkameradschaften tagten. Der Stadtteil Langendreer fand am Sonntag ganz im Zeichen der Kriegerkameradschaften. Die „Hohenrollern“ waren am Nachmittag zum fälligen Winterscheidungsabend bei Dippel zahlreich angetreten. Bei schönstem Wetter wurden recht annehmbare Ergebnisse erzielt. Der Winterhilfe dürfte eine ansehnliche Summe überwiesen werden können. — Bereits am Morgen schon die Kompanie Bahnhofs des Krieger- und Landwehvereins für die Winterhilfe. Auch hier war die Beteiligung recht gut, so daß gleichfalls für das Werk des Führers hinreichender Gewinn abfiel. Am Nachmittag tagte dann die Kompanie unter Leitung des Kameradschaftsführers Dr. Dinter im Vereinsheim Wollenweber, wo dieser die neuesten Bestimmungen aus dem Parolebuch bekannt gab. Das verlesene Protokoll fand einstimmige Genehmigung. Interne Fragen beendeten den Appell. — Im Vereinsheim Lindemann trafen sich die Kameraden der Kompanie Dorf zum Monatsappell. Kompanieführer Gronschild gab nach herzlichen Grußworten die neuesten Bestimmungen bekannt. Nach Erledigung der üblichen Tagesordnung ging es zum Bataillonsjahresappell. (H)

Zur Bezirksvorsteherin berufen. Fräulein Schulte-Steinberg, Bochum-Langendreer, im Mühlentamp 1, ist durch den Oberbürgermeister zur ehrenamtlichen Tätigkeit in der öffentlichen Wohlfahrtspflege als Bezirksvorsteherin für den 53. Bürgerbezirk berufen worden.

Jahreshauptversammlung der ehem. 30er. Im Vereinsheim Wegmann hatten sich die Mitglieder der Kameradschaft ehem. 30er in stattlicher Zahl zur Jahreshauptversammlung eingefunden. Kameradschaftsführer Koch gab einen eingehenden Überblick über die Ereignisse des abgelaufenen Jahres und die umfangreiche Vereinsarbeit, die besonders von Erfolg gekrönt war. Der Toten wurde in üblicher Form gedacht. Der Jahresbericht des Schriftwartes gab gleichfalls über das Vereinsgeschehen im vergangenen Jahre einen Überblick. Der Geschäfts- und Kassenbericht zeigte recht gesunde Verhältnisse, so daß dem Kassierer einstimmige Entlastung zuteil wurde. Das Hauptereignis des vergangenen Jahres im Leben des Vereins war das 10jährige Bestehen, das gebührend begangen wurde. Kamerad Koch dankte zum Schluß seinen Mitarbeitern für die geleistete Arbeit und

munterte zu weiterer Mitarbeit auf. Auch für das kommende Jahr blieb die Führung in alten Händen. Nach Besprechung interner Angelegenheiten folgte ein gemütliches Beisammensein, wobei es noch munter zuging. (H)

Bochum-Werne

Vergungskute werden eingestellt. Zu Ostern 1937 kann wieder eine Anzahl von 14-jährigen Schülern als Vergungskute eingestellt werden. Anmeldungen erfolgen durch den Gelehrtenvertreter werktags von 10—12 Uhr in den Anlernverträgen.

Soziale Tat. Im Bereiche der Darpener Bergbau-AG. wurde von der Gefolgschaft im Monat Oktober vorigen Jahres ein Betrag von 10.400 M. gezahlt, während im Monat November ein Betrag von über 12.000 M. gezahlt wurde. Diese schönen Erträge konnten an das Winterhilfswerk abgeführt werden.

Bochum-Linden-Dahlhausen

Großversammlung der Deutschen Arbeitsfront mit Jubiläums-Gebrung. Im großen Saale der Bura Dorfkirche fand Sonntag vormittag eine wichtige Versammlung der DAF statt, die einen überaus guten Besuch zu verzeichnen hatte. Die Bühne des Saales war schön geschmückt und in der Mitte derselben war das Bild des Führers aufgestellt, vor welchem dann die Fahnen der einzelnen Ortsgruppen nebeneinander aufgestellt waren. Ortsgruppenobmann Stahl eröffnete die Kundgebung, nachdem zuvor noch die Gefangenen der Zeche „Dahlhauser Tiefbau“ mit dem Liede „Glückauf“ erwidert hatte. Vg. Stahl begrüßte als Gäste die Vertreter der Partei, u. a. Ortsgruppenleiter Reibel und vor allem den Redner des Tages, Kreisobmann Meiner, dem er auch sofort das Wort erteilte. Er gab den Männern der Arbeit ein ausführliches Bild der heutigen Lage und von dem Arbeiten und Wirken und den Erfolgen des Nationalsozialismus. Mit einem Appell, mitzuarbeiten an den großen Zielen des Nationalsozialismus und mit der Witte, vor allem Vertrauen zu haben, schloß er seine inhaltreichen und treffenden Ausführungen. Lebhafter Beifall dankte dem Redner. Die Gefangenen sangen sodann als Einleitung zur folgenden Jubiläumsgebrung den Chor „Deutschland“. Kreisobmann Meiner, der die Gebrung der Jubilare vornahm, dankte diesen für ihr Schaffen in den 25 Jahren als Mitwirkende am großen Werk Deutschland. Nachdem er noch betont hatte, daß auch diese Jubilarebrung noch weiter ausgebaut werden, überreichte er den Jubilaren Büchlein, Bruns, Dahlmann, Laback, Neumann, Bruns und Gittenberg Diplome der DAF. Mit einem Siegheiß auf Führer und Vaterland schloß Ortsgruppenobmann Stahl die schön verlaufene Kundgebung. (H)

Rundfunk.

Montag, 25. Januar

6.00: Morgenlied — Wetterbericht für den Bann.
6.45: Lebensübungen.
6.50: Frühkonzert. Ausführung: Kapelle Franz Daud. 1. Regina-Maria (Wald). 2. Gebirgslieder (Wald). 3. Das Spitzentuch der Königin (Wald). 4. Heimweh, Impression (Wald). 5. Blumenfeste, Marsch-Intermezzo (Wald).
7.00: Nachrichten; anschließend: Morgenlied — Morgenruf.
7.10: Fortsetzung des Frühkonzerts: 6. Volkslied-Quartett, nordische Sennelied (Wald). 7. Intermezzo aus „Palazzo“ (Reinhold). 8. Die bestirnte, Walzer (Wald). 9. Karneval-Zuite (Wald). 1. Einleitung, 2. Virtuosenkass, 3. Eretz, 4. Walz, 5. Finale. 10. Sünden (Wald). 11. „Grüß“ Welt, mein schönes Vaterland, Marsch (Wald).
8.00: Kalenderblatt — Zeit, Wetter, Wasserstandsänderungen.
8.10: Hilde Preuss: Auenturnen.
8.20: Morgenmusik (Schallplatten). 1. Sonnliche Poete (H. Schmalz). 2. Die Blumen (Wald). 3. Walz (Wald). 4. Viele goldne Sternlein (Wald). 5. Melodien aus der Operette „Die Fledermaus“ (H. Schmalz). 6. Am Wälder See (H. Schmalz). 7. Walz (Wald). 8. Erinnerungen an Rudolf Waldmann (H. Schmalz).
9.00: Nachrichten für den Küchenzeit der Woche. Anschließend: Fortsetzung der Morgenmusik.
9.10: Fortsetzung der Morgenmusik (H. Schmalz). 1. Viele goldne Sternlein (Wald). 2. Melodien aus der Operette „Die Fledermaus“ (H. Schmalz). 3. Am Wälder See (H. Schmalz). 4. Walz (Wald). 5. Erinnerungen an Rudolf Waldmann (H. Schmalz).
9.20: Nachrichten für den Küchenzeit der Woche. Anschließend: Fortsetzung der Morgenmusik.
9.30: Der Mann am Topf. Ein Märchen aus der Zeit der Dürer. 1. Der Mann am Topf. 2. Der Mann am Topf. 3. Der Mann am Topf. 4. Der Mann am Topf. 5. Der Mann am Topf. 6. Der Mann am Topf. 7. Der Mann am Topf. 8. Der Mann am Topf. 9. Der Mann am Topf. 10. Der Mann am Topf. 11. Der Mann am Topf. 12. Der Mann am Topf. 13. Der Mann am Topf. 14. Der Mann am Topf. 15. Der Mann am Topf. 16. Der Mann am Topf. 17. Der Mann am Topf. 18. Der Mann am Topf. 19. Der Mann am Topf. 20. Der Mann am Topf. 21. Der Mann am Topf. 22. Der Mann am Topf. 23. Der Mann am Topf. 24. Der Mann am Topf. 25. Der Mann am Topf. 26. Der Mann am Topf. 27. Der Mann am Topf. 28. Der Mann am Topf. 29. Der Mann am Topf. 30. Der Mann am Topf. 31. Der Mann am Topf. 32. Der Mann am Topf. 33. Der Mann am Topf. 34. Der Mann am Topf. 35. Der Mann am Topf. 36. Der Mann am Topf. 37. Der Mann am Topf. 38. Der Mann am Topf. 39. Der Mann am Topf. 40. Der Mann am Topf. 41. Der Mann am Topf. 42. Der Mann am Topf. 43. Der Mann am Topf. 44. Der Mann am Topf. 45. Der Mann am Topf. 46. Der Mann am Topf. 47. Der Mann am Topf. 48. Der Mann am Topf. 49. Der Mann am Topf. 50. Der Mann am Topf. 51. Der Mann am Topf. 52. Der Mann am Topf. 53. Der Mann am Topf. 54. Der Mann am Topf. 55. Der Mann am Topf. 56. Der Mann am Topf. 57. Der Mann am Topf. 58. Der Mann am Topf. 59. Der Mann am Topf. 60. Der Mann am Topf. 61. Der Mann am Topf. 62. Der Mann am Topf. 63. Der Mann am Topf. 64. Der Mann am Topf. 65. Der Mann am Topf. 66. Der Mann am Topf. 67. Der Mann am Topf. 68. Der Mann am Topf. 69. Der Mann am Topf. 70. Der Mann am Topf. 71. Der Mann am Topf. 72. Der Mann am Topf. 73. Der Mann am Topf. 74. Der Mann am Topf. 75. Der Mann am Topf. 76. Der Mann am Topf. 77. Der Mann am Topf. 78. Der Mann am Topf. 79. Der Mann am Topf. 80. Der Mann am Topf. 81. Der Mann am Topf. 82. Der Mann am Topf. 83. Der Mann am Topf. 84. Der Mann am Topf. 85. Der Mann am Topf. 86. Der Mann am Topf. 87. Der Mann am Topf. 88. Der Mann am Topf. 89. Der Mann am Topf. 90. Der Mann am Topf. 91. Der Mann am Topf. 92. Der Mann am Topf. 93. Der Mann am Topf. 94. Der Mann am Topf. 95. Der Mann am Topf. 96. Der Mann am Topf. 97. Der Mann am Topf. 98. Der Mann am Topf. 99. Der Mann am Topf. 100. Der Mann am Topf. 101. Der Mann am Topf. 102. Der Mann am Topf. 103. Der Mann am Topf. 104. Der Mann am Topf. 105. Der Mann am Topf. 106. Der Mann am Topf. 107. Der Mann am Topf. 108. Der Mann am Topf. 109. Der Mann am Topf. 110. Der Mann am Topf. 111. Der Mann am Topf. 112. Der Mann am Topf. 113. Der Mann am Topf. 114. Der Mann am Topf. 115. Der Mann am Topf. 116. Der Mann am Topf. 117. Der Mann am Topf. 118. Der Mann am Topf. 119. Der Mann am Topf. 120. Der Mann am Topf. 121. Der Mann am Topf. 122. Der Mann am Topf. 123. Der Mann am Topf. 124. Der Mann am Topf. 125. Der Mann am Topf. 126. Der Mann am Topf. 127. Der Mann am Topf. 128. Der Mann am Topf. 129. Der Mann am Topf. 130. Der Mann am Topf. 131. Der Mann am Topf. 132. Der Mann am Topf. 133. Der Mann am Topf. 134. Der Mann am Topf. 135. Der Mann am Topf. 136. Der Mann am Topf. 137. Der Mann am Topf. 138. Der Mann am Topf. 139. Der Mann am Topf. 140. Der Mann am Topf. 141. Der Mann am Topf. 142. Der Mann am Topf. 143. Der Mann am Topf. 144. Der Mann am Topf. 145. Der Mann am Topf. 146. Der Mann am Topf. 147. Der Mann am Topf. 148. Der Mann am Topf. 149. Der Mann am Topf. 150. Der Mann am Topf. 151. Der Mann am Topf. 152. Der Mann am Topf. 153. Der Mann am Topf. 154. Der Mann am Topf. 155. Der Mann am Topf. 156. Der Mann am Topf. 157. Der Mann am Topf. 158. Der Mann am Topf. 159. Der Mann am Topf. 160. Der Mann am Topf. 161. Der Mann am Topf. 162. Der Mann am Topf. 163. Der Mann am Topf. 164. Der Mann am Topf. 165. Der Mann am Topf. 166. Der Mann am Topf. 167. Der Mann am Topf. 168. Der Mann am Topf. 169. Der Mann am Topf. 170. Der Mann am Topf. 171. Der Mann am Topf. 172. Der Mann am Topf. 173. Der Mann am Topf. 174. Der Mann am Topf. 175. Der Mann am Topf. 176. Der Mann am Topf. 177. Der Mann am Topf. 178. Der Mann am Topf. 179. Der Mann am Topf. 180. Der Mann am Topf. 181. Der Mann am Topf. 182. Der Mann am Topf. 183. Der Mann am Topf. 184. Der Mann am Topf. 185. Der Mann am Topf. 186. Der Mann am Topf. 187. Der Mann am Topf. 188. Der Mann am Topf. 189. Der Mann am Topf. 190. Der Mann am Topf. 191. Der Mann am Topf. 192. Der Mann am Topf. 193. Der Mann am Topf. 194. Der Mann am Topf. 195. Der Mann am Topf. 196. Der Mann am Topf. 197. Der Mann am Topf. 198. Der Mann am Topf. 199. Der Mann am Topf. 200. Der Mann am Topf. 201. Der Mann am Topf. 202. Der Mann am Topf. 203. Der Mann am Topf. 204. Der Mann am Topf. 205. Der Mann am Topf. 206. Der Mann am Topf. 207. Der Mann am Topf. 208. Der Mann am Topf. 209. Der Mann am Topf. 210. Der Mann am Topf. 211. Der Mann am Topf. 212. Der Mann am Topf. 213. Der Mann am Topf. 214. Der Mann am Topf. 215. Der Mann am Topf. 216. Der Mann am Topf. 217. Der Mann am Topf. 218. Der Mann am Topf. 219. Der Mann am Topf. 220. Der Mann am Topf. 221. Der Mann am Topf. 222. Der Mann am Topf. 223. Der Mann am Topf. 224. Der Mann am Topf. 225. Der Mann am Topf. 226. Der Mann am Topf. 227. Der Mann am Topf. 228. Der Mann am Topf. 229. Der Mann am Topf. 230. Der Mann am Topf. 231. Der Mann am Topf. 232. Der Mann am Topf. 233. Der Mann am Topf. 234. Der Mann am Topf. 235. Der Mann am Topf. 236. Der Mann am Topf. 237. Der Mann am Topf. 238. Der Mann am Topf. 239. Der Mann am Topf. 240. Der Mann am Topf. 241. Der Mann am Topf. 242. Der Mann am Topf. 243. Der Mann am Topf. 244. Der Mann am Topf. 245. Der Mann am Topf. 246. Der Mann am Topf. 247. Der Mann am Topf. 248. Der Mann am Topf. 249. Der Mann am Topf. 250. Der Mann am Topf. 251. Der Mann am Topf. 252. Der Mann am Topf. 253. Der Mann am Topf. 254. Der Mann am Topf. 255. Der Mann am Topf. 256. Der Mann am Topf. 257. Der Mann am Topf. 258. Der Mann am Topf. 259. Der Mann am Topf. 260. Der Mann am Topf. 261. Der Mann am Topf. 262. Der Mann am Topf. 263. Der Mann am Topf. 264. Der Mann am Topf. 265. Der Mann am Topf. 266. Der Mann am Topf. 267. Der Mann am Topf. 268. Der Mann am Topf. 269. Der Mann am Topf. 270. Der Mann am Topf. 271. Der Mann am Topf. 272. Der Mann am Topf. 273. Der Mann am Topf. 274. Der Mann am Topf. 275. Der Mann am Topf. 276. Der Mann am Topf. 277. Der Mann am Topf. 278. Der Mann am Topf. 279. Der Mann am Topf. 280. Der Mann am Topf. 281. Der Mann am Topf. 282. Der Mann am Topf. 283. Der Mann am Topf. 284. Der Mann am Topf. 285. Der Mann am Topf. 286. Der Mann am Topf. 287. Der Mann am Topf. 288. Der Mann am Topf. 289. Der Mann am Topf. 290. Der Mann am Topf. 291. Der Mann am Topf. 292. Der Mann am Topf. 293. Der Mann am Topf. 294. Der Mann am Topf. 295. Der Mann am Topf. 296. Der Mann am Topf. 297. Der Mann am Topf. 298. Der Mann am Topf. 299. Der Mann am Topf. 300. Der Mann am Topf. 301. Der Mann am Topf. 302. Der Mann am Topf. 303. Der Mann am Topf. 304. Der Mann am Topf. 305. Der Mann am Topf. 306. Der Mann am Topf. 307. Der Mann am Topf. 308. Der Mann am Topf. 309. Der Mann am Topf. 310. Der Mann am Topf. 311. Der Mann am Topf. 312. Der Mann am Topf. 313. Der Mann am Topf. 314. Der Mann am Topf. 315. Der Mann am Topf. 316. Der Mann am Topf. 317. Der Mann am Topf. 318. Der Mann am Topf. 319. Der Mann am Topf. 320. Der Mann am Topf. 321. Der Mann am Topf. 322. Der Mann am Topf. 323. Der Mann am Topf. 324. Der Mann am Topf. 325. Der Mann am Topf. 326. Der Mann am Topf. 327. Der Mann am Topf. 328. Der Mann am Topf. 329. Der Mann am Topf. 330. Der Mann am Topf. 331. Der Mann am Topf. 332. Der Mann am Topf. 333. Der Mann am Topf. 334. Der Mann am Topf. 335. Der Mann am Topf. 336. Der Mann am Topf. 337. Der Mann am Topf. 338. Der Mann am Topf. 339. Der Mann am Topf. 340. Der Mann am Topf. 341. Der Mann am Topf. 342. Der Mann am Topf. 343. Der Mann am Topf. 344. Der Mann am Topf. 345. Der Mann am Topf. 346. Der Mann am Topf. 347. Der Mann am Topf. 348. Der Mann am Topf. 349. Der Mann am Topf. 350. Der Mann am Topf. 351. Der Mann am Topf. 352. Der Mann am Topf. 353. Der Mann am Topf. 354. Der Mann am Topf. 355. Der Mann am Topf. 356. Der Mann am Topf. 357. Der Mann am Topf. 358. Der Mann am Topf. 359. Der Mann am Topf. 360. Der Mann am Topf. 361. Der Mann am Topf. 362. Der Mann am Topf. 363. Der Mann am Topf. 364. Der Mann am Topf. 365. Der Mann am Topf. 366. Der Mann am Topf. 367. Der Mann am Topf. 368. Der Mann am Topf. 369. Der Mann am Topf. 370. Der Mann am Topf. 371. Der Mann am Topf. 372. Der Mann am Topf. 373. Der Mann am Topf. 374. Der Mann am Topf. 375. Der Mann am Topf. 376. Der Mann am Topf. 377. Der Mann am Topf. 378. Der Mann am Topf. 379. Der Mann am Topf. 380. Der Mann am Topf. 381. Der Mann am Topf. 382. Der Mann am Topf. 383. Der Mann am Topf. 384. Der Mann am Topf. 385. Der Mann am Topf. 386. Der Mann am Topf. 387. Der Mann am Topf. 388. Der Mann am Topf. 389. Der Mann am Topf. 390. Der Mann am Topf. 391. Der Mann am Topf. 392. Der Mann am Topf. 393. Der Mann am Topf. 394. Der Mann am Topf. 395. Der Mann am Topf. 396. Der Mann am Topf. 397. Der Mann am Topf. 398. Der Mann am Topf. 399. Der Mann am Topf. 400. Der Mann am Topf. 401. Der Mann am Topf. 402. Der Mann am Topf. 403. Der Mann am Topf. 404. Der Mann am Topf. 405. Der Mann am Topf. 406. Der Mann am Topf. 407. Der Mann am Topf. 408. Der Mann am Topf. 409. Der Mann am Topf. 410. Der Mann am Topf. 411. Der Mann am Topf. 412. Der Mann am Topf. 413. Der Mann am Topf. 414. Der Mann am Topf. 415. Der Mann am Topf. 416. Der Mann am Topf. 417. Der Mann am Topf. 418. Der Mann am Topf. 419. Der Mann am Topf. 420. Der Mann am Topf. 421. Der Mann am Topf. 422. Der Mann am Topf. 423. Der Mann am Topf. 424. Der Mann am Topf. 425. Der Mann am Topf. 426. Der Mann am Topf. 427. Der Mann am Topf. 428. Der Mann am Topf. 429. Der Mann am Topf. 430. Der Mann am Topf. 431. Der Mann am Topf. 432. Der Mann am Topf. 433. Der Mann am Topf. 434. Der Mann am Topf. 435. Der Mann am Topf. 436. Der Mann am Topf. 437. Der Mann am Topf. 438. Der Mann am Topf. 439. Der Mann am Topf. 440. Der Mann am Topf. 441. Der Mann am Topf. 442. Der Mann am Topf. 443. Der Mann am Topf. 444. Der Mann am Topf. 445. Der Mann am Topf. 446. Der Mann am Topf. 447. Der Mann am Topf. 448. Der Mann am Topf. 449. Der Mann am Topf. 450. Der Mann am Topf. 451. Der Mann am Topf. 452. Der Mann am Topf. 453. Der Mann am Topf. 454. Der Mann am Topf. 455. Der Mann am Topf. 456. Der Mann am Topf. 457. Der Mann am Topf. 458. Der Mann am Topf. 459. Der Mann am Topf. 460. Der Mann am Topf. 461. Der Mann am Topf. 462. Der Mann am Topf. 463. Der Mann am Topf. 464. Der Mann am Topf. 465. Der Mann am Topf. 466. Der Mann am Topf. 467. Der Mann am Topf. 468. Der Mann am Topf. 469. Der Mann am Topf. 470. Der Mann am Topf. 471. Der Mann am Topf. 472. Der Mann am Topf. 473. Der Mann am Topf. 474. Der Mann am Topf. 475. Der Mann am Topf. 476. Der Mann am Topf. 477. Der Mann am Topf. 478. Der Mann am Topf. 479. Der Mann am Topf. 480. Der Mann am Topf. 481. Der Mann am Topf. 482. Der Mann am Topf. 483. Der Mann am Topf. 484. Der Mann am Topf. 485. Der Mann am Topf. 486. Der Mann am Topf. 487. Der Mann am Topf. 488. Der Mann am Topf. 489. Der Mann am Topf. 490. Der Mann am Topf. 491. Der Mann am Topf. 492. Der Mann am Topf. 493. Der Mann am Topf. 494. Der Mann am Topf. 495. Der Mann am Topf. 496. Der Mann am Topf. 497. Der Mann am Topf. 498. Der Mann am Topf. 499. Der Mann am Topf. 500. Der Mann am Topf. 501. Der Mann am Topf. 502. Der Mann am Topf. 503. Der Mann am Topf. 504. Der Mann am Topf. 505. Der Mann am Topf. 506. Der Mann am Topf. 507. Der Mann am Topf. 508. Der Mann am Topf. 509. Der Mann am Topf. 510. Der Mann am Topf. 511. Der Mann am Topf. 512. Der Mann am Topf. 513. Der Mann am Topf. 514. Der Mann am Topf. 515. Der Mann am Topf. 516. Der Mann am Topf. 517. Der Mann am Topf. 518. Der Mann am Topf. 519. Der Mann am Topf. 520. Der Mann am Topf. 521. Der Mann am Topf. 522. Der Mann am Topf. 523. Der Mann am Topf. 524. Der Mann am Topf. 525. Der Mann am Topf. 526. Der Mann am Topf. 527. Der Mann am Topf. 528. Der Mann am Topf. 529. Der Mann am Topf. 530. Der Mann am Topf. 531. Der Mann am Topf. 532. Der Mann am Topf. 533. Der Mann am Topf. 534. Der Mann am Topf. 535. Der Mann am Topf. 536. Der Mann am Topf. 537. Der Mann am Topf. 538. Der Mann am Topf. 539. Der Mann am Topf. 540. Der Mann am Topf. 541. Der Mann am Topf. 542. Der Mann am Topf. 543. Der Mann am Topf. 544. Der Mann am Topf. 545. Der Mann am Topf. 546. Der Mann am Topf. 547. Der Mann am Topf. 548. Der Mann am Topf. 549. Der Mann am Topf. 550. Der Mann am Topf. 551. Der Mann am Topf. 552. Der Mann am Topf. 553. Der Mann am Topf. 554. Der Mann am Topf. 555. Der Mann am Topf. 556. Der Mann am Topf. 557. Der Mann am Topf. 558. Der Mann am Topf. 559. Der Mann am Topf. 560. Der Mann am Topf. 561. Der Mann am Topf. 562. Der Mann am Topf. 563. Der Mann am Topf. 564. Der Mann am Topf. 565. Der Mann am Topf. 566. Der Mann am Topf. 567. Der Mann am Topf. 568. Der Mann am Topf. 569. Der Mann am Topf. 570. Der Mann am Topf. 571. Der Mann am Topf. 572. Der Mann am Topf. 573. Der Mann am Topf. 574. Der Mann am Topf. 575. Der Mann am Topf. 576. Der Mann am Topf. 577. Der Mann am Topf. 578. Der Mann am Topf. 579. Der Mann am Topf. 580. Der Mann am Topf. 581. Der Mann am Topf. 582. Der Mann am Topf. 583. Der Mann am Topf. 584. Der Mann am Topf. 585. Der Mann am Topf. 586. Der Mann am Topf. 587. Der Mann am Topf. 588. Der Mann am Topf. 589. Der Mann am Topf. 590. Der Mann am Topf. 591. Der Mann am Topf. 592. Der Mann am Topf. 593. Der Mann am Topf. 594. Der Mann am Topf. 595. Der Mann am Topf. 596. Der Mann am Topf. 597. Der Mann am Topf. 598. Der Mann am Topf. 599. Der Mann am Topf. 600. Der Mann am Topf. 601. Der Mann am Topf. 602. Der Mann am Topf. 603. Der Mann am Topf. 604. Der Mann am Topf. 605. Der Mann am Topf. 606. Der Mann am Topf. 607. Der Mann am Topf. 608. Der Mann am Topf. 609. Der Mann am Topf. 610. Der Mann am Topf. 611. Der Mann am Topf. 612. Der Mann am Topf. 613. Der Mann am Topf. 614. Der Mann am Topf. 615. Der Mann am Topf. 616. Der Mann am Topf. 617. Der Mann am Topf. 618. Der Mann am Topf. 619. Der Mann am Topf. 620. Der Mann am Topf. 621. Der Mann am Topf. 622. Der Mann am Topf. 623. Der Mann am Topf. 624. Der Mann am Topf. 625. Der Mann am Topf. 626. Der Mann am Topf. 627. Der Mann am Topf. 628. Der Mann am Topf. 629. Der Mann am Topf. 630. Der Mann am Topf. 631. Der Mann am Topf. 632. Der Mann am Topf. 633. Der Mann am Topf. 634. Der Mann am Topf. 635. Der Mann am Topf. 636. Der Mann am Topf. 637. Der Mann am Topf. 638. Der Mann am Topf. 639. Der Mann am Topf. 640. Der Mann am Topf. 641. Der Mann am Topf. 642. Der Mann am Topf. 643. Der Mann am Topf. 644. Der Mann am Topf. 645. Der Mann am Topf. 646. Der Mann am Topf. 647. Der Mann am Topf. 648. Der Mann am Topf. 649. Der Mann am Topf. 650. Der Mann am Topf. 651. Der Mann am Topf. 652. Der Mann am Topf. 653. Der Mann am Topf. 654. Der Mann am Topf. 655. Der Mann am Topf. 656. Der Mann am Topf. 657. Der Mann am Topf. 658. Der Mann am Topf. 659. Der Mann am Topf. 660. Der Mann am Topf. 661. Der Mann am Topf. 662. Der Mann am Topf. 663. Der Mann am Topf. 664. Der Mann am Topf. 665. Der Mann am Topf. 666. Der Mann am Topf. 667. Der Mann am Topf. 668. Der Mann am Topf. 669. Der Mann am Topf. 670. Der Mann am Topf. 671. Der Mann am Topf. 672. Der Mann am Topf. 673. Der Mann am Topf. 674. Der Mann am Topf. 675. Der Mann am Topf. 676. Der Mann am Topf. 677. Der Mann am Topf. 678. Der Mann am Topf. 679. Der Mann am Topf. 680. Der Mann am Topf. 681. Der Mann am Topf. 682. Der Mann am Topf. 683. Der Mann am Topf. 684. Der Mann am Topf. 685. Der Mann am Topf. 686. Der Mann am Topf. 687. Der Mann am Topf. 688. Der Mann am Topf. 689. Der Mann am Topf. 690. Der Mann am Topf. 691. Der Mann am Topf. 692. Der Mann am Topf. 693. Der Mann am Topf. 694. Der Mann am Topf. 695. Der Mann am Topf. 696. Der Mann am Topf. 697. Der Mann am Topf. 698. Der Mann am Topf. 699. Der Mann am Topf. 700. Der Mann am Topf. 701. Der Mann am Topf. 702. Der Mann am Topf. 703. Der Mann am Topf. 704. Der Mann am Topf. 705. Der Mann am Topf. 706. Der Mann am Topf. 707. Der Mann am Topf. 708. Der Mann am Topf. 709. Der Mann am Topf. 710. Der Mann am Topf. 711. Der Mann am Topf. 712. Der Mann am Topf. 713. Der Mann am Topf. 714. Der Mann am Topf. 715. Der Mann am Topf. 716. Der Mann am Topf. 717. Der Mann am Topf. 718. Der Mann am Topf. 719. Der Mann am Topf. 720. Der Mann am Topf. 721. Der Mann am Topf. 722. Der Mann am Topf. 723. Der Mann am Topf. 724. Der Mann am Topf. 725. Der Mann am Topf. 726. Der Mann am Topf. 727. Der Mann am Topf. 728. Der Mann am Topf. 729. Der Mann am Topf. 730. Der Mann am Topf. 731. Der Mann am Topf. 732. Der Mann am Topf. 733. Der Mann am Topf. 734. Der Mann am Topf. 735. Der Mann am Topf. 736. Der Mann am Topf. 737. Der Mann am Topf. 738. Der Mann am Topf. 739. Der Mann am Topf. 740. Der Mann am Topf. 741. Der Mann am Topf. 742. Der Mann am Topf. 743. Der Mann am Topf. 744. Der Mann am Topf. 745. Der Mann am Topf. 746. Der Mann am Topf. 747. Der Mann am Topf. 748. Der Mann am Topf. 749. Der Mann am Topf. 750. Der Mann am Topf. 751. Der Mann am Topf. 752. Der Mann am Topf. 753. Der Mann am Topf. 754. Der Mann am Topf. 755. Der Mann am Topf. 756. Der Mann am Topf. 757. Der Mann am Topf. 758. Der Mann am Topf. 759. Der Mann am Topf. 760. Der Mann am Topf. 761. Der Mann am

1

Ein begründeter Verdacht gegen den Angeklagten bliebe zwar bestehen. Zu seiner Ueberführung habe aber das vorliegende Beweismaterial nicht ausgereicht. Er sei daher freizusprechen und der Haftbefehl gegen ihn sei daher aufzuheben.

KAUFT
Kortum-
Qualitäten
im

*Leziere
Gnith
1/2 9 Ust*

Winter Schluß Verkauf

vom 25. Januar bis 6. Februar
in allen zugelassenen Warengruppen

Vin große Gelegenheits
**Kortum-Qualitäten noch billi-
ger einzukaufen als sonst!**

Wir wollen Platz schaffen für
neue Ware - Darum bieten wir
Ihnen ganz Außergewöhnliches

Raffin
und komplizier
Sie unsere Winter-
Schluß-Verkaufs-
Preise in:

Streu-Gruppen
in Pimper-Nähtung
Reinwand und
Tridm-Hoffen
Wollwaren i. H. K. K. K.

Leziere Gnith
Wapp
Symmetrisch
Tridm-Hoffen
Wollwaren i. H. K. K. K.

Kaufhaus *Wollwaren i. H. K. K. K.*

Kortum

A.G. Bochum



... und versäumen
Sie nicht, sich unsere
Fünfundfünfzig
anzusehen.



Grundsatz
Qualität
über alles

Ausgab

Bochu

Desugge
RM 1,00 ein
schliffertig lein
Minigepreite
p-der B 3/4 W
40 Wg., Musg

Nr. 21

Das P

Reic

Die Fü

Der Reich
Propaganda
30. Januar 1
allen beteiligte
8 Uhr:
mannstige
9 Uhr:
rung und
in der Tur
Berlin-Neu
jugend.
gleichzeit
Mittelpunkt
Feier steht.
danach a
10 Uhr:
Standarte
an der Reic
13 Uhr:
Reichsta
rungen
und Reic
17 Uhr:
kabinett
20 Uhr:
dem Führer
30. Januar

Das Geb

„G
Unt

SM B
Reichsreg
hellen brit
Thipps die
lehte englische
reichen fallen.

Die Note h

Die deutsc
tung davon
der Königl
ten Mächte
sofortiger
des Auftrags
find und dah
nis darüber
allen betref
seitig getref
der indirekten
eine aktive
wirksam
Damit würden

die Vora
von denen die
7. Januar ihre
von ihr zu tref
hat.

Unter diese
zung

bereits
das die Einre
nach Spanien
die Anwerbung
unter Stra
ferner die not
Aussicht nehme
Durchreise
bern, die sich